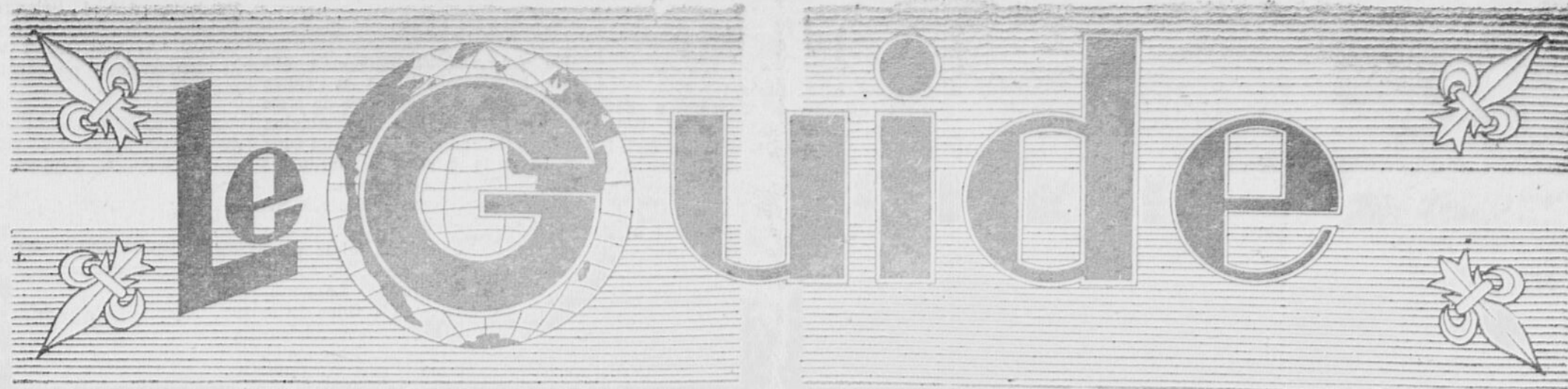


DIRECTEUR:
JEAN-MARIE
CARETTE,
SAINTE-MARIE.



ORGANE DES
COMTES DE
BEAUCE ET
LOTBINIERE

Vol. 20 No 28

9 rue St-Antoine, Ste-Marie de Beauce, Province de Québec, Canada.

JEUDI 19 OCTOBRE 1950

En quelques notes

Les Coréens... courent

Un mot de M. J.-M. Thibault de St-Basile... "Il faut mesurer ses forces".

Connaissez-vous le fromage "Romo"? Il est insurpassable.

A Malartic on saute.

La margarine retombe sur les provinces.

Somme toute, ces indépendants sont des libéraux et on se demande si ces trois libéraux ne sont pas indépendants

Paul-Emile assure que c'est rassurant.

Les chauffeurs de taxi se font "chauffer".

Il faudra bientôt assurer la protection de la police.

Il faut ne pas aimer voyager... même en Europe.

Si le collège est prêt, tous les élèves ne le sont pas.

L'Angleterre a besoin d'argent. Probablement les Rotchild.

Les Français se font enfoncer en Indo-Chine.

Les hôteliers ont été les hôtes... à Montréal.

Adams va leur "damer" le pion.

Et cette délégation, ou est-elle...? Nous l'attendons.

Si on saute à Malartic, à Drummondville on disparaît.

On peut dire que les prix montent en montant.

Espérons que "Faubourg à M'lasse" ne sera plus une menace.

Écoutez la cent cinquantième mille de "Un Homme..."

Donalda va-t-elle en rester là...? Pauvre Alexis.

Un esprit épais, est un cerveau obséqué à la mauvaise place.

Et nous terminons en finissant.

Délégation chez M. l'Abbé Lehoux

Une délégation très représentative a rencontré dimanche dernier notre distingué pasteur le Rév. M. l'abbé Lehoux. Cette représentation offrit à notre curé de lui procurer les moyens requis pour se rendre faire un pèlerinage à Rome. Notre distingué curé semble très attaché à ses ouailles puisqu'il a refusé ce beau voyage. En effet, M. Lehoux a expliqué que sa santé ne lui permettait pas d'entreprendre une telle randonnée. Nous soupçonnons entre nous qu'il ferait peine, à notre distingué pasteur de quitter son village. La délégation était représentée par plusieurs citoyens. Nous avons remarqué en plus de son honneur le maire Louis Vachon, M. Jos Vachon, M. Arthur Marcoux, M. Eddy Boivin, M. L. Sylvain et M. Ant. Veilleux. Félicitations aux généreux délégués. Nous regrettons que M. Lehoux n'ait pu accepter, mais si nous ne devons pas de le voir partir, nous aurions aimé avoir la même offre.

À St-Joseph

Mlle Jeannine Lehoux, étudiante à l'École de puériculture de Québec.

Florence Lehoux également de Québec ainsi que Rose Annette Lehoux institutrice à l'École Supérieure de St-Joseph. Bce étaient de passage chez M. et Mme Edgedy Lehoux de St-Elzéar en fin de semaine.

Elles se rendirent à St-Damien ainsi que leur mère pour visiter leur sœur la Rév. Mère Ste-Thérèse Marie

68 PENSIONNAIRES

A l'ouverture de notre Collège lundi le 16 octobre plus de 70 élèves pensionnaires ont fait leur entrée. Pour la circonstance, c'est plus que satisfaisant. Le retard apporté à l'ouverture par les réparations n'a considérablement affecté le pensionnat. Nous avons un nouveau et magnifique Collège parait-il. Nous ferons prochainement un reportage à ce sujet. Nous apprenons de plus ces jours derniers du Président de la Commission Scolaire, M. Emile Bisson que si les salaires ne montent pas chose que nous espérons, la cotisation en taxe ne montera pas. Espérons que cela arrivera.

Le salon de l'emballage 1950

Le Salon de l'Emballage réunit 400 exposants du 5 au 15 octobre, au Parc des Expositions porte de Versailles. Comme les années précédentes, ce Salon va exposer les dernières nouveautés en emballages de transport et de vente, ainsi qu'en machines de "conditionnement".

Carnet

Mlle Roseline Bilodeau, G. M. G. qui suit présentement un cours d'infirmière hygiéniste à l'Université de Montréal, était de passage à Ste-Marie à l'occasion du mariage de sa sœur Anne-Marie.

M. et Mme Dominique Lachance, de Ste-Marie, ainsi que Mlle Pauline Châteauneuf, sont de retour d'un voyage à Montréal, dernièrement.

Mme Arthur Beaulieu de Ste-Marie est de retour de Québec.

Mlle Monique Beaulieu est en voyage à Boston en compagnie de M. et Mme Gustave Beaulieu.

Mlle Louise et Thérèse Vachon étudiantes, sont venues passer quelques jours à Ste-Marie, récemment.

MM. Eddy et Carol Darac en visite chez leurs parents, ces jours derniers.

Mlle Gaby Jacques est venue visiter sa mère Mme J. W. Jacques et son frère le Dr. M. Jacques.

Mlle Colette Gagnon de Québec en visite à Ste-Marie en fin de semaine.

Mlle Marielle Blouin de Ste-Marie de retour d'une promenade à Québec.

Mme Joseph Dulac est de retour d'un voyage à Québec.

MARIAGE

Le 7 octobre en l'église de Ste-Marie a été léni le mariage de Anne-Marie, fille de feu M. Taschereau Bilodeau et de Mme Bilodeau avec M. Philippe Auguste Avard, de Theresa Gold Mines, fils de feu Alfred Avard de Beauce Junction et de Mme Avard.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. Z. Lambert vicaire général du diocèse de Hurst Ontario.

A nos lecteurs

Nos lecteurs ont pu remarquer certaines répétitions et quelques fautes dans notre précédente édition. Le fait s'explique par l'absence de notre nouveau prote qui a du prendre une succession difficile pour le premier numéro. Dès cette semaine on remarquera une amélioration sensible dans la mise en page et dans la correction de notre journal. Paris ne s'est par fait en un jour et notre nouveau prote ne pouvait faire mieux dans les circonstances. Nous prions nos lecteurs de nous excuser.

Une linotype s'étant brisée cette semaine au "Guide" nous avons du sortir les journaux en vitesse. Ce contretemps joint au fait que nous avons réorganisé notre direction nous a fortement retardé dans notre travail. Nous espérons nous reprendre définitivement la semaine prochaine.

La quête de l'Enfant Jésus rapporte \$4050. dollars

La quête de l'Enfant Jésus qui s'est faite récemment avec la tournee paroissiale de notre pasteur, le Rév. M. Joseph Lehoux a rapporté...

ST-PATRICE

Baptêmes: 21 sept., A. M. et Mme Joseph Bilodeau (née Jeannine Vachon) une fille, Marie, Rose, Gilberte, Eveline. Par. et mar. M. Mme Réal Vachon. Porteuse Mme Evelina Marcoux.

26 sept., A. M. et Mme Hector Lefebvre (née Rose Agathe Rhéaume), une fille, Marie, Jocelyne. Par. et mar. M. et Mme Jean Rhéaume, grands-parents de l'enfant.

Mlle Simone Bourgault à M. Patrick Morin.

Mlle Germaine Morin à M. J.-Baptiste Martin.

Mlle Rita Moran à M. Francis Blaney.

Le 30 sept., eut lieu le mariage de Mlle Mariette Bourgault fille de M. Arthur Bourgault au Dr. C. Therrien fils de M. Phllias Therrien.

Après la bénédiction nuptiale, la réception eut lieu à la salle paroissiale.

Les nouveaux époux résideront à Polycarpe.

A tous ces nouveaux époux, nos meilleurs vœux de bonheur.

2 octobre, A. M. et Mme Albert Breton (née Marcelle Dumont), une fille Marie, Marcelle, Huguette. Par. et mar. M. et Mme Rosario Breton, oncle et tante de l'enfant.

5 octobre, M. et Mme Thomas Bruns un fils, Michael, Thomas, Francis Par. et mar. M. et Mme Michael Burns.

Mariages:

St-MARIE

Baptêmes:

1er Sept., Marie, Cécile, Delvina, Juliette Vachon, fille de M. Mme Josaphat Vachon née (Claire-Hélène Poulin). Par. M. Phllias Vachon mar. Mme Antoine Vachon.

3 Sept., Marie, Blanche, Suzanne Mercier, fille de M. et Mme Paul Albert Mercier, née (Rita Perreault). Par. et mar. M. et Mme Arthur Perreault, grands-parents de l'enfant.

24 sept.: Marie, Georgette, Rachel, fille de M. et Mme Henri Boulet (née Juliette Girard). Par. et Mar. M. Mme Henri Labbé.

25 sept.: Marie, Réjeanne, Ginette, fille de M. et Mme Arthur Nollet (née Aline Veilleux). Par. et mar. M. Mme Félix Vachon, oncle et tante de l'enfant.

26 sept.: Marie, Hélène, Rita, fille de M. et Mme Lionel Rhéaume (née Agathe Faucher). Par. et mar. M. Mme Jules Rhéaume, oncle et tante de l'enfant.

27 sept.: Joseph, Albéric, Jean Marc, fils de M. et Mme Antonio Bilodeau (née Rose Lacroix). Par. et mar. M. Mme Albéric Bilodeau oncle et tante de l'enfant.

28 sept.: Marie, Madeleine, Marguerite, fille de M. et Mme Arthur Labbé (née Marie Corriveau). Par. Hervé Savoie, mar. Marguerite Caron.

1 octobre: Joseph, Alphonse, Clément, fils de M. et Mme Henri Boulay (née Françoise Carette). Par. M. Alphonse Boulay, mar. Mme Arthur Carette. Porteuse, Mme Joseph Carette.

1 octobre: Marie, Paule, Diane, fille de M. et Mme Gérard Savoie (née Simone Turmel). Par. et mar. M. et Mme Armand Dulac.

1 octobre: Marie, Blanche, Rachel, fille de M. et Mme Guy Lacroix, (née Fernande Nadeau). Par. et mar. M. et Mme Jean-Thomas Lacroix grands-parents de l'enfant.

8 octobre: Joseph, Marcel, Roger fils de M. et Mme Jean-Thomas Turcotte (née Fernande Tardif). Par. et mar. M. Mme Napoléon Tardif.

8 octobre: Marie, Denise, fille de M. et Mme Paul Emile Lacroix (née Lucienne Marquis). Par. et mar. M. et Mme Marcel Voyer.

A nos lecteurs

Le présent numéro est le premier que nous publions sous la direction d'un nouveau chef d'atelier. M. Adams. Nos lecteurs voudront bien en prendre note et nous excuser s'il se glissait des erreurs, vu les difficultés que peuvent causer le dérangement d'une direction nouvelle. Il est possible que rien ne soit apparent et le contraire peu se produire. Aux lecteurs de juger.

RECEPTION

Le 8 courant, il y eut une grande réception chez M. Jean-Marie Poulin. Cette fête fut organisée par les Employés du Québec Central, en l'honneur de M. Poulin. Ils voulaient prouver leur estime et leur attachement à celui qui fut leur compagnon pendant de nombreuses années et qui prend maintenant sa retraite.

De nombreux parents et amis s'unirent à ce joyeux groupe. Une adresse fut lue par M. Léopold Lachance et une bourse bien garnie fut présentée par le petit Claude Perreault de Valley-Jct. Une magnifique gerbe de glaieuls fut présentée à Mme Poulin par la petite Marthe Poulin de Valley-Jct. Tout le monde s'amusa avec entrain. Il y eut chant, musique et danse et un succulent goûter fut servi. On se retira avec regret emportant le plus doux souvenir de cette joyeuse réunion.

EN EUROPE

M. Amédée Vachon, Prop. du Château Vachon et de l'Hôtel Ste-Marie, s'embarquera à bord d'un avion Transatlantique le 25 octobre en compagnie de son épouse, ainsi qu'en compagnie de M. et Mme Louis Vachon, maire de Ste-Marie pour un voyage à Rome assister aux grandes cérémonies qui se dérouleront les 1er au 11 Novembre prochain. Ils en profiteront pour visiter l'Europe. Bon voyage

MEILLEURS VOEUX

Le directeur du "GUIDE" se joint aux nombreux parents et amis de M. et Mme Wilfrid Poulin de Ste-Marie pour offrir aux jubilaires qui viennent de célébrer leur 25ème anniversaire de mariage, les vœux les meilleurs et les souhaits les plus sincères pour une vie heureuse et la plus longue possible. M. Wilfrid Poulin est notre voisin depuis plusieurs années et nous avons toujours apprécié son voisinage de même que son indiscutable générosité.

A M. et Mme Poulin nos vœux les plus sincères de bonheur et de longue vie.

Les Nouvelles locales

Pourquoi ne pas nous faire parvenir les nouvelles que vous connaissez? Si vous avez la visite d'un parent, pourquoi ne pas mentionner son passage dans notre journal. C'est le plus beau compliment que vous pouvez faire à vos visiteurs. Même un ami. N'oubliez pas, envoyez vos nouvelles au journal local, il n'en coûte rien et vous coopérez à rendre votre journal local plus intéressant.

Marie, M. Gérard Cliehe de Ste-Marie, M. Mme Maurice Lehouillier, M. Mme Armand Poulin et leurs enfants d'Acton, M. Rolland Simon, Roch Poulin, Mlle: Françoise, Jean-Marc, Edmond-Marie, Raymond et Suzanne Poulin.

Pas loquace

Notre Rév. Frère Directeur n'est pas loquace quand il ne peut déterminer avec précision. Ainsi, nous n'avons été capable de lui faire dire le nombre approximatif de pensionnaires à venir. Il faut être certain a-t-il dit, et comme il n'était pas certain il a préféré ne rien dire. Voilà un chemin sûr pour ne pas se compromettre ni faire d'erreur. Mais disons que nous avons un Frère Directeur unique. Il ne s'en fait plus de semblable. Nous ne voulons pas dire que le fait est réjouissant. Qu'en pensez-vous...? Sans malice.

Pour une semaine... Commencant Vendredi le 20 octobre!

Nous présentons.. en dépit de la tendance mondiale du marché de lainage à la hausse..

100 COMPLETS - à un prix étonnamment bas que nous annonçons d'avance nous ne pouvons pas vous offrir plus tard \$45.00

Des modèles devant croisés et devant simples... dans des plus beaux Worsted anglais teints dans la laine et des plus nouvelles couleurs et des styles distinctifs.

Faites votre choix de bonne heure - Facilités de paiement si on le désire

Chez John Beshro & Fils Ste-Marie, Bce, Tél. 164

Le Guide

Journal hebdomadaire
imprimé par les ateliers "Le Guide" Enrg.
à 9, rue St-Antoine
Sainte-Marie de Beauce — Québec, Canada.



Autorisé comme
envoi postal de 2e classe,
Ministère des Postes, Ottawa.



ABONNEMENTS

Comté	\$1.50
Québec	\$1.75
Canada	\$2.00
Etats-Unis	\$2.50

Les personnes qui désirent communiquer avec notre journal, sont priées de communiquer avec nos représentant(s) dans chaque municipalité. Toute annonce classifiée peut-être confiée à notre représentant(te) qui nous la fera tenir. Si vous désirez confier un abonnement à notre journal, confiez votre remise aux personnes dont les noms suivent dans chaque village.

NOS COLLABORATEURS

St-Benoit	Mlle Louise Louber	Beauce	St-Elzéar	Mlle Simone Savoie	Beauce
S.-Honoré	Mlle Thérèse Poulin	Beauce	St-Elzéar	Mlle Marguerite Morin	Beauce
St-Sylvestre	Mlle Marie-Ange Dion	Lotb	St-Joseph	M. Louis Ph. Giguère	Beauce
St-Patrice	Mlle Lucienne Therrien	Lotb	St-Marie	Mlle Pauline Drouin	Beauce
N. D. d'Issoudum	Mlle Germaine Leclerc	Lotb	St-Frédéric	Mlle Emilienne Vachon	Beauce
St-Croix	M. J. A. Lemay	Lotb	Beauceville	Mlle Agathe Roy	Beauce
St-Croix	Mlle Madeleine Bernard	Lotb	St-Ephrem	Mlle Gertrude Roy	Beauce
St-Narcisse	M. Edouard L'Heureux	Lotb	St-Victor	Mlle Gisèle Couture	Beauce
St-Gilles	M. Raymond O'Hurley	Lotb	St-Evariste	Mlle Blanche-R. Fortier	Beauce
Neubois	Mme Jean Fontaine	Lotb	Tring Jet	M. Alcide Cloutier	Beauce
			St-Martin	Mlle Gabrielle Rodrigue	Beauce



M. Jean-M. Carette
Directeur - propriétaire

St-Elzéar

Incendie à St-Elzéar:
Un désastreux incendie a détruit la grande-étable de M. Wilfrid Jacques dans la journée du 16 octobre dernier. Malgré les efforts des pompiers volontaires, la récolte de foin et une partie de l'outillage agricole est une perte complète. Cependant grâce à l'intervention de M. le curé Labbé qui conseilla l'invocation de N.-Dame de Protection. L'élément destructeur s'arrêta à un pied environ d'un hangar situé tout près de la maison qui fut ainsi épargnée.

Les dommages éprouvés par notre concitoyen s'élevèrent tout de même à près de deux mille dollars en partie couverts seulement par une assurance de paroisse.

Décès:

Le 18 octobre est décédée Marie Lise, Monique, fille de M. Adrien L'Heureux de St-Elzéar.
Sincères condoléances à la famille en deuil.

Essai d'une nouvelle formule à traction électrique

La Société nationale des Chemins de Fer Français a fait effectuer, entre Aix-les-Bains et Ancey, le premier essai de traction électrique à courant monophasé industriel de 50 périodes.

La traction électrique la plus répandue en France qui utilise le courant continu 1.500 v. exige d'importantes installations de sous-stations et de caténaires et convient surtout aux lignes à grand trafic.

L'intérêt de la formule adoptée sur la ligne Aix-les-Bains - La Roche-sur-Foron est d'utiliser le courant industriel ordinaire, abaissé à 20.000 volts dans un nombre réduit de sous-stations simplifiées; une seule à Ancey pour le moment.

Trois prototypes de motrices

Arthur Bourgault

Agent Général
en service depuis 15 ans
pour la
Souverain Life Assurance

Compagnie

Pour information et
appointment
TEL. RURAL 31
St-Patrice de Beaurivage
Co. Lotb.
15 fév. 51 G.



Procurez vous un
SUPPORT SPENCER
dessiné spécialement pour vous
Afin de soulager votre dos indolument fatigué et douloureux.
Je remplis les ordonnances
médicales avec soin.

Jeanne d'Arc Maheux
Corsetière Spencer enregistrée
SUPPORTS SPENCER
de dessin individuel
pour l'abdomen, le dos et les seins.
Saint-Joseph,
Comté de Beauce, P.Q. Tél.: 133

A VENDRE

Lac avec terrain, Cite enchantée. Emplacement pour 5 chalets avec chemin pour s'y rendre. Arbres.

S'adresser au:

Guide
9 St-Antoine
Ste-Marie Beauce

Tél. Bureau: 2-1546
Tél. Rés.: 4-0358

Victor Larochelle,
Ls.c., c.a.

Licencié en Sciences
Commerciales

(Des hautes études commerciales de Montréal).

Membre de l'Institut des
Comptables Agréés de Québec.
Syndic Licencié.

105, Côte de la Montagne,
QUEBEC.
fév. 51 G

ST-NARCISSE

Un émouvant hommage a été rendu le 7 octobre 1950 en l'église de Ste-Claire à la mémoire de Mme Alonzo Lamontagne, née Alexina Guillemette, décédée à l'hôtel-Dieu de Lévis le 4 octobre courant, à l'âge de 52 ans et 5 mois.

Mme Lamontagne résidait à St-Narcisse, Neubois.

La regrettée défunte laisse pour pleurer sa perte outre son époux, son fils, M. Apollinaire Lamontagne de Ste-Claire; ses filles Ryde Soeur Ste-Rogatienne, née Adrienne, du Couvent de St-Raymond, Ryde St-Ragotien, née Jeanne-toutes deux des SS. de la charité son gendre, M. Rosaire Rhéaume de Québec, Mme Rosario Rhéaume née Yvette, de Ste-Claire; sa belle fille Mme Apollinaire Lamontagne; Elle laisse aussi plusieurs petites-filles, ses frères et belles-sœurs, et aussi un grand nombre de cousins, cousines, neveux et nièces.

Au départ de la maison mortuaire M. Charles Paquet portait la croix, tandis que MM. Napoléon

pourront utiliser la tension de 1-500 volt: à puissance réduite. Outre son grand intérêt scientifique la traction électrique en courant industriel qui n'exige que des installations simplifiées et peu coûteuses permet d'élargir l'extension de la traction électrique aux lignes à moyen trafic.

TEL. 175

Pour un meilleur service
adressez-vous à la maison

Vachon & Veilleux Enr

Nettoyage — Pressage
Teinture.

St-Georges ouest Co. Beauce

16 fév. 51 G

Frédette, Alfred Bélanger, Adj. Faucher, Wilfrid Turgeon, Aimé Taylor, Arsène Gobeil tous amis de St-Narcisse portaient le cercueil.
A la suite du corbillard immédiatement après les parents un grand nombre d'autres y assistaient.
La quête fut faite par Mme Chs. Paquet et Maurice Moore.
La chorale paroissiale fit les frais du Chant sous la direction de M. Henri Lavallée.
A l'orgue M. Marcellin Morin.
La direction des funérailles avait été confiée à la maison Maurice Gilbert de Lévis.
Nos condoléances à la famille éprouvée.

Epargnez du temps et de l'argent

Utilisez les Traversiers entre Québec et Lévis

Des vendeurs sont à votre disposition 16 heures par jour, pour vous offrir les billets dans la rue.

Vous n'avez pas à descendre de votre char.

Notre service est de 20 minutes, pendant la saison d'été.

LA TRAVERSE DE LEVIS Ltée

Québec, 2-3897 TELEPHONES Lévis 206

AU SALON "BEATRICE"

Deux modistes expertes seront en service au salon "BEATRICE" pendant l'absence de la propriétaire Mlle Béatrice Vachon.

Nous invitons les dames à visiter notre salon ou le nouveau style prime dans les nouveaux chapeaux qui sont à l'étalage.

Mlles Brousseau et Mlle Blais sont à votre disposition Mesdames et vous obtiendrez un accueil charmant.

Ne manquez pas de visiter notre salon de Modes. Nous vous attendons.

SALON "BEATRICE"

Ste-Marie,

Co. Beauce.

Cartes professionnelles

Rémi G. TASCHEREAU

Avocat

Bureau: St-Joseph, Tél.: 170

Le soir: Ste-Marie, Tél.: 13

Alphonse DION

Médecin-chirurgien-dentiste

24, Côte du Palais

Québec

Roland GIGUERF

Médecin-chirurgien-dentiste

Ste-Marie de Beauce, Qué.

Antoine LACOURCIERE

Avocat

St-Joseph de Beauce,

Qué.

Tél.: 96

Louis-Alf. FERLAND

Avocat

208. NOTRE-DAME

Ste-Marie de Beauce, Qué.

Emmett O'FARRELL

Avocat

St-Joseph de Beauce,

Qué.

Gustave TASCHEREAU

Notaire

St-Joseph de Beauce,

Qué.

Alexandre MELADY

Médecin-chirurgien-dentiste

Ste-Marie de Beauce, Qué.

J. Berch. GAGNON

Architecte

Bureaux:

THETFORD-MINES

290, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce.

DR VICTOR CLOUTIER

1ère Ave. St-GEORGES-EST

Coeur — Poumons — Foie — Intestins

Estomac — Pression artérielle.

Heures des consultations: 1 h. à 5 h. p.m.

Le soir sur rendez-vous

— Aucun cas de maternité. —

PREMIER STE-MARIE

La guerre tire à sa fin

Les événements de Corée sont consolants pour les Nations-Unies. Après des revers coûteux au cours desquels les armées sud-coréennes ont failli être vaincues définitivement par les forces du Nord, voilà que les ennemis du communisme sont sur le point de gagner une guerre chèrement payée. En effet, les nouvelles qui nous arrivent de Corée indiquent bien que les derniers sursauts des hordes rouges ne parviendront pas à changer le cours des événements et la bataille de Corée se terminera bientôt, par une victoire définitive pour les armées des Nations-Unies. Cette victoire elle semble bien déjà gagnée. Parviendra-t-elle à faire la paix entre tous les Coréens du Nord et du Sud? L'avenir nous le dira, mais nous en doutons beaucoup. Les communistes ne sont pas faciles à convaincre et s'il y a de la méfiance, nous croyons que c'est de ce côté que viendront les protestations. Il est possible cependant qu'avec une politique d'apaisement on parvienne à des résultats consolants. Espérons.

L'élection du côté Russe de Berlin

Les Allemands de la zone Russe ont voté dimanche. Avant que soit connu le résultat de ces élections, à sens unique, nous admettons avec les protestataires contre ces élections ou seuls les candidats communistes sont éligibles, que le résultat ne peut et ne représente aucunement le sentiment des Berlinoises de la zone Russe. Comment accepter qu'un électeur peut donner son verdict sur une liste de candidats choisis à l'avance par les maîtres de l'heure. C'est tout simplement une farce de plus à ajouter aux autres clowneries de Staline.

Les chauffeurs de taxi

Les propriétaires de taxi sont réellement au premier rang dans la zone dangereuse. Ces jours derniers, les quotidiens nous racontaient comment un chauffeur de taxi a été battu, volé et enfin tué par un bandit. Et des cas semblables, depuis quelques années, sont très nombreux. Il faut admettre que ces pauvres serviteurs du public sont exposés comme aucune autre classe. Il faudrait chercher un moyen pour assurer à ces pauvres gars une protection plus adéquate. Les bandits ont beau jeu contre ceux qui les conduisent en automobile et il faut voir comme ils en profitent. Chaque jour les quotidiens relatent un vol commis sur un chauffeur de taxi et souvent la pau-

vre victime y laisse non seulement son argent, mais encore sa vie, comme c'est actuellement le cas à Québec. Il est urgent, il est plus que le temps de trouver un moyen pour protéger ces pauvres gens.

Le collège ouvre ses portes

Le collège de Ste-Marie vient seulement d'ouvrir ses portes. Des réparations urgentes ont motivé le retard apporté à la rentrée des élèves. Ce matin, lundi, le 16 octobre, les collégiens commencent leurs études à notre collège. Il va sans dire qu'ils devront faire des efforts plus grands pour regagner le temps perdu. Si l'on fait la comparaison avec les autres institutions, on constate que nos collégiens ont perdu plus de 40 jours d'étude déjà. Cependant avec de la bonne volonté et avec le dévouement de nos excellents professeurs il est certain que le retard sera vite gagné et il n'en paraîtra rien aux examens. Nous le souhaitons de tout coeur aux professeurs et aux élèves.

L'hiver approche

Même si nous avons le droit d'espérer encore de beaux jours, nous avons eu déjà un avant-goût de ce qu'est l'hiver avec ses froids. Depuis quelques jours en effet, la température a été plutôt froide même si elle a été belle. Cet avertissement avant-coureur a rappelé aux propriétaires qu'il était temps de poser les doubles fenêtres et on a constaté que personne ne s'en est privé. Cependant, nous croyons que nous aurons encore des jours cléments qui nous rappelleront certains beaux jours de fin d'été. Espérons-le.

En Beauce

En Beauce, les actifs automobilistes qui s'occupent de l'entretien des chemins d'hiver sont à l'oeuvre, et comme par les années passées, c'est un problème qui n'est pas facile à solutionner. On a l'intention de se rendre en délégation auprès du gouvernement pour obtenir un octroi additionnel afin d'aider les pauvres automobilistes, toujours les mêmes, qui se dévouent pour que les routes demeurent en circulation en hiver. On réclame grands cris la disparition des clôtures, mais pour cela il faut que quelqu'un paye. Si ce n'est pas le gouvernement ce sera le contribuable avec les clôtures. C'est l'un ou l'autre. Il importe donc que les intéressés s'occupent de ce problème qui fatigue chaque année de mêmes entrepreneurs intéressés. L'entretien des chemins d'hiver est devenu un problème qui intéresse tout le monde.

Jean-M. Carette.

d'armes rapporte déjà au Canada.

Au cours de ces négociations, on se souvient que le ministre avait déclaré que le Canada devait vendre plus d'armes aux Etats-Unis si on doit acheter des quantités normales d'armes des américains.

L'effort conjoint de défense assurera, non seulement, une meilleure sécurité militaire au Canada mais également un vaste essor industriel.

Tout cela coûtera cher, évidemment, mais la vie des canadiens aussi bien que nos propriétés, nos libertés religieuses, civiles, politiques ne sauraient s'évaluer en cents et piastres; dans un monde où un nouveau conflit peut bouleverser dans un avenir prochain, il convient que toutes les précautions soient prises et chaque canadien qui comprend la nécessité de cette sécurité, ne pourra qu'approuver le gouvernement qui prend les précautions indispensables à la protection du pays et de ses citoyens.

Le Québec sera favorisé

Les quotidiens nous ont appris que des commandes des plus importantes seront placées dans notre pays par les Etats-Unis en vue du réarmement de la grande république voisine.

Il semble bien que la province de Québec sera largement favorisée par ces commandes et c'est ainsi que la même nouvelle annonçait que la Corporation canadienne commerciale, pour le compte des Etats-Unis venait de placer une commande de 10 millions à la compagnie Sorel Industries Limited pour la fabrication de canons de bord anti-avions. On parle également d'un contrat plus important encore dont Marine Industries de Sorel seraient bientôt assurés.

Le ministre du commerce M. C. D. Howe a déclaré que la commande des Etats-Unis est une preuve concrète que les récentes négociations pour établir des ententes réciproques de production

Monographie de la Compagnie
Remèdes HERVAY Ltée

50ième Anniversaire

St-Basile

Cté Portneuf

Dr. Hervay



En 1919 nous avons agrandi la manufacture de quarante pieds par quarante-huit, puis l'on construisit un autre hangar. Nous nous contentons ici de citer simplement les modifications car ce sont les dernières eurent lieu et nous avons réservé un chapitre pour traiter spécialement du local. Il y eut bien quelques améliorations depuis, dans les systèmes d'éclairage et de chauffage par exemple, mais il n'y eut pas à proprement parler de transformations importantes. Depuis 1919, voici les produits qui s'ajoutent à la liste de ceux déjà mentionnés: L'Elixir d'extraite de foie de Morue: — un remède efficace pour les maladies pulmonaires, la bronchite, la toux et la débilité générale. Le Liniment blanc: — remède externe contre les douleurs rhumatismales, maux de gorge ordinaire, enrouement, toux, contraction des muscles, engourdissements mal de dos, d'estomac etc.

morue, l'huile contre les moustiques "Flyolite", l'onguent moutarde "Mustard'ol" le sirop contre les vers, les sirops "Pulmo", les pétrolatums; camphrée, boriqé, mentholé, carbolique, mentholé et camphré; le sirop de pin blanc, le tonique "Pulmo", le sirop d'hyposphites, le lait de magnésie, le nettoyeur, le mercure-brome, la teinture d'iode, les diverses culinaires, le sirop vert, l'alcool à friction "Alko Proper", le vanishing cream, le cold cream, la pâte à dents, la lotion aux fleurs et la lotion adoucissante. L'on embouteille ou met en paquets depuis 1919 aussi. Le benzène, l'huile pour moulin à coudre et bicyclettes, l'huile d'olive pure. La "Dental Toothache Gum", le créosol, l'esprit de nitre, l'alcool méthylique, l'acide borique, le soufre, le sel d'epsom, l'huile minérale, les savons carbolique et goudron, le peroxyde, les parfums, les capsules d'huile de foie de morue, les comprimés de lait de magnésie, l'acide acétique, etc. etc.

L'émulsion d'huile de foie de morue

Propriétaires depuis la Fondation

Le fondateur de la manufacture que nous décrivons. Le docteur Armand Marcotte, est né à St-Basile Conté Portneuf, en 1872. Après quelques années d'études à l'école de sa localité, il fit son cours classique au Séminaire de Québec et fréquenta en dernier essort la faculté de Médecine de l'Université Laval. Il fut admis à la pratique de la médecine en 1897.

Durant la grande période de dépression, plus précisément en 1932 la compagnie fut vendue par suite d'une baisse générale dans les affaires et s'en alla demeurer à Montréal où il mourut le 10 novembre 1941 après avoir rendu d'innombrables services tant comme médecin qu'industriel.

En 1932, lors de la vente de la compagnie, trois messieurs relativement jeunes se portèrent acquéreurs. Ce sont messieurs: Yvon Bouchard, président, donc nous avons pas sa photographie.

M. Alexandre Savary, Vice-président et M. Emile Mottard, secrétaire-trésorier. Les produits du Dr Hervay leur étaient bien familiers puisque auparavant, ils étaient tous trois au service de la compagnie dont ils devinrent les propriétaires. M. Bouchard voyageait pour la dite compagnie depuis 1914. M. Savary avait été en charge du département de la comptabilité durant les vingt dernières années et M. Mottard, gérant des ventes depuis 1920. Elles est connue depuis lors sous le nom de "Remèdes Hervay Ltée".

Grâce à leur sagesse, énergie, à leur confiance en la réussite et à leur grandes qualités d'hommes d'affaires, les nouveaux propriétaires ne tardèrent pas à s'implanter dans le commerce et quelques années après leur acquisitions, la compagnie reprenait sa marche as-



ALEXANDRE SAVARY

pendant régulière d'avant la crise pour atteindre son plus gros total de ventes en 1948. Cette même année, M. Bouchard décedait à l'hôpital St-Sacrement de Québec le vingt-deux juin à l'âge de quarante-huit ans et neuf mois après deux semaines de maladie seulement.

On procéda quelques mois plus tard à la réorganisation de la compagnie et les deux co-propriétaires restant s'associèrent M. Jean-Noel Savary comme partenaire. M. Alexandre Savary passa de la vice-présidence à la présidence, M. Jean-Noel Savary remplit les charges de vice-président, tandis que M. Emile Mottard ne demeura le secrétaire-trésorier.

La semaine prochaine nous vous fournirons la biographie des propriétaires actuels:

Causerie de Mlle Naud au Palais Montcalm

Guérison attribuée à N.-D. du Cap

AU PALAIS MONTCALM
lundi le 16 Octobre

En présence d'une salle comble au Palais Montcalm et dans une atmosphère tout à fait mariale,



Mlle Isabelle Naud, qui attribue sa guérison à la Vierge du Cap-de-la-Madeleine a relaté dans le détail cette puissante intervention de la Vierge le 15 août 1948.

Cette magnifique soirée s'est déroulée sous les auspices des Lacordaire et Jeanne d'Arc du district numéro 3 dont M. l'abbé Jules Lockwell, curé de la paroisse de Donnacona, est l'aumônier aux premiers places de l'assistance, on remarquait le R. P. Ubald Villeneuve, o. m. i., aumônier général des Lacordaire et Jeanne d'Arc, M. René Noreau, président des Lacordaire du district numéro 3, ainsi que de nombreux aumôniers, présidents et présidentes des différents cercles locaux.

Le programme de cette soirée comportait également plusieurs brèves allocutions notamment par Mme René Noreau qui avait été chargée de présenter la conférence. M. l'abbé Jules Lockwell, curé de Donnacona, qui remercia Mlle Isabelle Naud, le R. P. U. Villeneuve, o. m. i. et M. René Noreau, le président du cercle Lacordaire du numéro 3.

Le programme de cette soirée comprenait aussi plusieurs pièces de témoignages de médecins qui admirablement bien rendus par les Petits Chanteurs à la Croix de Bois de Québec que dirige M. l'abbé Joseph de Smet. Parmi ces pièces soulignons: "Hymne en Portugais à Notre-Dame de Fatima", "Ave Maria", de Vittaria", "La rose de mai" et "L'Ave Maria" de Fatima". O Vierge très pure de Mgr Casimir.

Mlle Isabelle Naud rappela à l'assistance que sa tuberculose osseuse, maladie qui la faisait souffrir depuis près de neuf ans et demi la laissa le jour même de la fête de l'Assomption 1948.

Au moyen de photographies et de témoignages de médecins qui avaient été chargés de la soigner, Mlle Naud a déclaré que la Vierge du Cap avait opéré à son endroit, une véritable guérison. Elle nota que la maladie qui la tenaillait pendant de longs mois avait eu une influence désastreuse sur ses os mêmes d'une de ses jambes à tel point que l'une d'elles était plus courte et cela par une différence de trois pouces. Tous ceux qui l'ont vue sur la tribune lundi soir au Palais Montcalm, sont à même d'affirmer qu'il ne reste aucune trace de maladie. J'ai obtenu ma guérison de la Vierge, exprimait-elle que par la confiance, la prière, surtout le Rosaire. A ce sujet, elle commen-

L'Association médicale canadienne signale l'importance de l'immunisation

Il a été abondamment prouvé que l'immunisation prévient une multitude de maladies contagieuses, déclare le docteur Norman H. Gosse, de Halifax.

Voici ce que dit le docteur Gosse: "Sa faisant le porte-parole de votre médecin, l'Association Médicale Canadienne attire votre attention sur la signification de la Semaine Nationale d'Immunisation. La semaine du 15 au 21 octobre est consacrée à une campagne de propagande et d'éducation en faveur de l'immunisation. La Ligue Canadienne de Santé, qui patronise ce mouvement, doit être félicitée de ce qu'elle attire l'attention publique sur la nécessité d'utiliser l'immunisation préventive."

"Le proverbe qui dit qu'une vigilance incessante est le prix de la liberté, peut fort bien se traduire par: "l'application constante des mesures préventives à notre disposition est le prix de l'immunité contre les maladies contagieuses". Il est abondamment prouvé que l'immunisation prévient une multitude de maladies contagieuses et il n'est que logique que nous utilisions couramment les moyens préventifs faciles qui sont à notre disposition. On a rapporté l'an dernier, au Canada, plus de 700 cas de diphtérie. Or, l'immunisation les aurait empêchés de développer."

L'immunité contre la maladie ne se fait pas toute seule. Il faut que les parents soient au courant des faits reconnus à ce sujet et qu'ils se décident à faire profiter leurs enfants des méthodes élémentaires d'immunisation. Votre médecin de famille, les services d'hygiène dans les écoles et les bureaux d'hygiène publique sont prêts à faire une part. La Ligue Canadienne de Santé vous rappelle que, normalement, chaque semaine est une semaine d'immunisation.

Expérience de télévision en couleur

LONDRES— Dernièrement, on a réalisé avec succès une expérience intéressante de télévision en couleurs aux laboratoires d'une fabrique d'appareils de télévision de Cambridge. On a alors mis au point une méthode pour joindre un microscope à une caméra de télévision, méthode grâce à laquelle on a pu reproduire des dispositifs représentant des échantillons sanguin, fert agrandis et en couleur naturelles. On apercevait nettement le noyau des corpuscules du sang. Des échantillons de moelle des os et des segments de foie donnaient d'instructives images en couleur.

ta quelques-unes des promesses qui sont attachées à la récitation du Rosaire et au cours de la soirée, elle fit distribuer à chacune des personnes de l'assistance un feuillet qui les contenait toutes, de même que les mystères du Rosaire.

Au cours de son allocution, le R. P. Villeneuve fit remarquer qu'aujourd'hui Dieu veut se servir de personnes du monde pour prêcher l'état de grâce et sa doctrine d'amour. Parmi ces âmes il croit de préférence des malades à qui il fait recouvrer la santé, dit-il.

Le congrès international de l'hôtellerie

Le 4e Congrès international de l'Hôtellerie s'est ouvert à Nice. Les congressistes étudient les questions vitales pour l'industrie hôtelière: tourisme international (libération échanges, plan Marshall), responsabilité de l'hôtelier, hôtellerie saisonnière, l'éducation professionnelle mise sur pied des programmes d'enseignement technique internationaux et relations entre les écoles hôtelières), publications, relations avec les agences de voyages, échelonnement rationnel des vacances, etc. . .

de **KUYPER**
Blended GIN
DISTILLÉ AU CANADA
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Vraiment

A bien y penser, des observateurs, réputés sagaces, se demandent si la grève des cheminots, en durant quelques jours de plus, n'aurait pas rendu au public un service signalé. Ce demi-regret n'est pas le fruit de l'humour mais d'un examen sérieux. En restant un peu plus longtemps sans trains du lait et de la viande, le contribuable canadien aurait mieux mesuré la nécessité impérieuse du chemin de fer et aussi l'astuce arrogante des chefs de l'union qui comptaient sur cette nécessité pour mater prestement l'employeur. Qui sait, le Parlement aurait peut-être légiféré pour permettre aux membres d'une union de s'objecter efficacement, par un vote réellement secret, aux grèves surtout voulues par des organisateurs-dictateurs à la Levis qui ont toujours moqué l'intérêt public. . .

Un homme intelligent, veut le dicton, qui admet ses erreurs. C'est ainsi que le fort ceux de nos concitoyens dont la bonne foi a été surprise jusqu'à signer l'appel à la paix de Stockholm d'inspiration communiste. Mais le Col. McCormick, de la Chicago Tribune, se refuse à croire qu'il peut errer et, depuis quelques jours, re: l'affaire de Corée, blâme le gouvernement de son pays pour ses déficiences en préparation militaire. Et le brave Colonel de se demander ce qui a bien pu causer cette inertie, en oubliant naturellement de tenir compte de cette vague d'isolationnisme que la Chicago Tribune a beaucoup contribué, pendant des années, à faire déferler sur le sol américain. Même depuis Pearl Harbor, le Colonel avait poursuivi sa vendetta contre l'Angleterre et le Canada, au grand embarras des bons Canadiens qui fabriquent à Thorold et à Baie Comeau le papier qui alimente les presses de McCormick.

Le bonhomme Marx a dû se retourner dans sa tombe à la nouvelle, toute récente, que le Kremlin a décidé de laisser dans les caisses des industries russes, pour fins d'exploitation agrandie, 53.6% des profits de 70,700 millions de roubles réalisés au cours du dernier exercice. C'est, pour Staline, faire machine arrière avec la politique initiale du Soviet voulant que tous ces profits aillent à un pool d'Etat. Peut-être la Russie a-t-elle compris qu'une industrie fonctionne mal par le seul secours des subsides gouvernementaux, sans le mobile de ces satanés profits capitalistes. Reste le danger pour les chefs de l'industrie soviétique de mettre au rancart, pour mieux progresser, toutes les méthodes mêmes du communisme! Le Kremlin vient de leur donner de la corde. A eux de s'en servir en permettant à Staline de sauver sa face, comme on dit en anglais.

En dépit de ce qu'en puisse dire l'archevêque de Canterbury, le communisme n'a jamais dans aucun pays, amélioré l'existence du peuple. Il a pu, montrer l'alphabet à des peuplades complètement illettrées mais, au change, elles y ont perdu dix fois au chapitre de la liberté. Prenons un autre cas, la réforme agraire même vantée par des économistes nord-américains. En morcelant les vastes terres des boyars staristes pour les redonner (disait la propagande du Comintern) au petit peuple, on est allé à l'encontre de la production en masse et le rendement en a souffert, à ce point que le Soviet, dès 1938, avait rassemblé les terres, les avait regroupées en grandes exploitations qui sont restées, comme on pouvait s'en douter, la propriété du gouvernement.

Quand R. C. Ronalds, président de l'agence de publicité du même nom, laissait entendre aux experts en annonce que le lecteur moyen était perdu dans la matière à lire et les textes de réclame des gros quotidiens épais, métropolitains, il signalait, indirectement mais clairement, les avantages trouvés par la réclame dans les hebdomadaires ruraux où les annonces sont vite repérées dans un nombre restreint de pages plus remplies de nouvelles purement locales, d'ailleurs que les sont les colonnes des quotidiens mastodontes.

Du matériel de guerre américain pour la France

Le cargo "American-Inventor" vient d'acheter le débarquement à Cherbourg de matériel de guerre livré au titre du programme d'aide militaire. Vingt chars notamment ont été remis aux autorités militaires françaises.

Aide-Mémoire

OCTOBRE 1950

Ne pas oublier que les Obligations d'Épargne du Canada 5^e émission - sont présentement en vente. Donner commande aujourd'hui même. Façon sûre et méthodique d'économiser.

5850-W10F

La coqueluche prélève un lourd tribut chez les enfants

D'après le docteur C. S. Anglin, de Toronto, la coqueluche provoque chaque année plus de mortalité au Canada que la diphtérie, la rougeole, la fièvre scarlatine ou la poliomyélite et, pour les enfants de moins de deux ans, le taux de mortalité est plus élevé que pour

Deux expositions illustrent à Paris le congrès de psychiatrie

En marge du Congrès International de psychiatrie, deux expositions ont été organisées. La première est l'exposition internationale de psychiatrie, deux expositions ont été organisées. La première est l'exposition internationale de psychiatrie, deux expositions ont été organisées. La première est l'exposition internationale de psychiatrie, deux expositions ont été organisées.

de malades mentaux. L'histoire et progrès de la psychiatrie depuis les Grecs jusqu'à l'ère de la Découverte. Elle retrace par l'image l'évolution de la psychiatrie depuis les Grecs jusqu'à nos jours. De plus une salle est consacrée aux grands psychiatres. Dix nations, à la tête desquels il faut citer les U. S. A. et le Portugal ont animé cette exposition. On y voit notamment les méthodes d'analyse et de cure les plus modernes, tous les tests: tâches d'encres, dessins, toutes les méthodes: penthotal, électrochoc. Un électro-encéphalogramme, mû par un tableau, donne la carte du cerveau des patients. La deuxième exposition rassemble un grand nombre d'oeuvres

Le lait est bien protégé par l'aluminium

Le métal aux cent usages

1. Ce nourrissant verre de lait illustre une longue histoire... qui débute lorsque la Sature introduisit l'aluminium dans la terre. En conséquence, le lait contient des traces de cet important minéral.
2. La Nature a donné à l'aluminium des caractéristiques qui en font le métal idéal pour contenir les aliments. Nombreux sont les ustensiles de batterie qui sont fabriqués en aluminium.
3. De la ferme à la laiterie... de la campagne à la ville, le bon, riche et pur lait canadien est de plus en plus transporté dans des contenants d'aluminium.
4. Enfin, de minces et brillantes feuilles d'aluminium servent à capotter proprement les bouteilles de lait. L'aluminium assure la propreté au plus délicat des aliments.

Aucune autre substance ne convient mieux aux aliments que l'aluminium. Un contenant en aluminium — ce métal aux cent usages — protège parfaitement la saveur, la qualité et la pureté des aliments et breuvages.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

Conseil pratique!
Certains minéraux naturels laissent un dépôt sur les ustensiles. Ces dépôts peuvent être aisément enlevés à l'aide de nettoyeurs ordinaires ou de savon et de paille de fer.

L'aluminium est l'ami des aliments!

"Grands-pères" — légers avec la "MAGIC"

"GRANDS-PÈRES" AUX CORNICHONS-MOUTARDE

Mélangez et tamisez dans un bol 1 1/2 t. farine à pâtisserie tamisée (ou 1 1/2 t. farine de blé dur tamisée), 3 c. à thé Poudre à Pâte "Magic", 1/2 c. à thé sel. Incorporez 2 c. à soupe shortening froid haché fin. Faites un creux dans les ingrédients secs et mettez-y 1/2 t. cornichons-moutarde hachés fin dans la sauce et 1/4 t. lait. Mélangez légèrement avec une fourchette, ajoutant du lait si nécessaire pour éclaircir la pâte. Versez en 6 portions dans du ragoût cuit bouillant. Couvrez bien et laissez mijoter 15 min. sans lever le couvercle. Donne 6 portions.



Prévention de l'empoisonnement des aliments

LONDRES— Le ministère de la Santé d'Angleterre a organisé une exposition ambulante sur la prévention de l'empoisonnement des aliments en vue de la prêter aux autorités locales qui tiennent des "Semaines" des aliments nets et de la santé. Des photos très frappantes de "main coupables" indiquent le genre de manipulation qui peut conduire à l'empoisonnement des aliments.

La recherche agricole en Grande-Bretagne

LONDRES— Le lord-président du Conseil d'Angleterre, M. Herbert Morrison, a déclaré récemment qu'un réseau de 13 fermes expérimentales d'élevage sera établi par le ministère de l'Agriculture. On y essaiera de nouvelles méthodes de recherches dans le champ, dans des conditions surveillées. M. Morrison a ajouté qu'en 1950-1951, le gouvernement consacra 3 millions de livres sterling à la transformation du poisson de

En méditant sur les mystères du St-Rosaire

NOUS avons recueilli quelques perles précieuses, en parcourant une brochure sur la méditation du rosaire.

Chaque instant de notre pèlerinage, ici-bas, nous apporte une nouvelle Annonce, un message de Jésus et de sa Mère. A chaque événement, chaque circonstance, devant chaque indication de la volonté de Dieu, sachons dire le "Fiat" de Marie!

Tout acte de charité accompli par amour pour Dieu et du prochain, est un Magnificat. Demandons que notre vie déborde à craquer de charité; il y a tant de manières très simples de rendre service au prochain: un bon mot, un encouragement, une aumône, une prière... L'âme mariale n'est jamais à court de moyens, pour être une Visitation continuelle.

Chaque instant de notre vie devrait être un Beuhlém, une Nativité. Il faut extasieusement naître en Jésus: Il ne demande qu'à naître dans nos âmes, cent,

milie fois par jour, à tout moment. Chaque parole de bien que nous entendons, chaque lecture de l'Ecriture sainte et de pieux auteurs que nous faisons, c'est Jésus qui veut renaître en nous. Multiplions ces naissances de la grâce en nous.

Ayons les sentiments de la Vierge au Temple, chaque fois que nous pénétrons dans une église. Toute sainteté réside dans le devoir d'état bien accompli (pour des motifs surnaturels en premier lieu).

Le chemin de la sainteté, c'est la voie royale de la croix, le renoncement, la mort à soi-même. Pourquoi l'oublier, sous le coup de l'épreuve? Pourquoi attendre une autre épreuve, et refuser celle-ci? C'est celle-ci qu'il nous faut. Chaque âme chrétienne a son Gehtsémani, son jardin des Oliviers, où tout se conjugue pour écraser sa sensibilité, ses goûts, ses aspirations... Acceptons de bon cœur les flagellations de la vie, les mille coups d'épingle que sont les petits sacrifices d'amour-propre; faisons-les joyeusement même! Disciple de Jésus, qui a porté sa croix, tout chrétien doit être un autre Christ, comme un miroir de l'exemplaire divin. Prenons donc généreusement notre croix comme des hommes de cœur! Que nous le voulions ou non, la croix nous suit partout. Pourquoi ne pas l'embrasser, alors, et lui faire une réception triomphale, comme à la messagère d'En-haut? Jésus sait mieux que nous les croix qu'il nous faut, le mode de crucifiement dont notre âme a besoin. Accueillons la croix, les clous et la lance, comme la lumière de notre vie.

Que notre vie soit une ASCENSION continue!

281 DECES DUS A LA NEGLIGENCE

Selon la Ligue Canadienne de Santé, qui, pour la huitième année consécutive coordonne cette semaine La Semaine Nationale d'Immunisation, la négligence ou l'ignorance des mesures à prendre sont à blâmer pour la mort, en 1949, de 281 victimes de la diphtérie et de la coqueluche.

La Ligue de Santé fait remarquer qu'il existe des moyens préventifs contre la diphtérie et la coqueluche — un sérum contre la diphtérie et un vaccin contre la coqueluche. Les services publics d'hygiène et les médecins de famille, partout au Canada, sont en mesure et même anxieux de protéger le public contre ces maladies. Pourtant, elles continuent à faire tous les ans des victimes parmi nos enfants canadiens.

La Ligue insiste sur le fait qu'elles continueront à prélever leur tribut funeste tant que les parents et les personnes en charge d'enfants sans famille ne comprendront pas la situation et ne consulteront pas les centres d'hygiène publique ou leurs médecins particuliers sur les différentes méthodes d'immunisation. L'immunisation contre ces deux maladies meurtrières, ainsi que contre la variole, est fournie gratuitement par la plupart des services d'hygiène publique.

On a constaté l'an dernier 202 mortalités sur 7,942 cas de coqueluche, et 79 mortalités sur 789 cas de diphtérie — un gaspillage inutile de vies humaines, précise la Ligue de Santé.

La science médicale met à notre disposition des moyens de prévenir ces maladies. Il appartient au public en général de les utiliser et de tirer avantage de ces méthodes conçues pour sa protection.

La Ligue de Santé attire de plus l'attention sur le fait qu'il existe un sérum antitétanique qui prévient le tétanos. Ce sérum est souvent administré en combinaison avec les infections de sérum antidiphtérique ou en même temps que le vaccin contre la coqueluche.

OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG

UN VÉRITABLE RYE WHISKY A PRIX POPULAIRE

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED — MONTREAL, BERTHIERVILLE

La Reine va inaugurer une nouvelle usine

LONDRES— La Reine procèdera le 18 octobre à l'inauguration de l'usine hydroélectrique du Loch Sloy, dans le comté de Dumbarton. Le projet, dont l'exécution a com-

mencé en 1946, comprenait la construction d'une digue de 160 pieds de hauteur, le percement d'un tunnel de 1 1/4 milles de longueur, et la construction d'une centrale électrique au bord du Loch Lomond. Ces travaux ont coûté 9 millions de dollars.

Propriétaires de camions légers VOUS RÉDUIREZ VOS FRAIS ET OBTIENDREZ UN GRAND MILLAGE

avec les pneus de camions GOOD YEAR AIRWHEEL

C'est une fausse économie que l'usage de pneus d'auto sur un camion. Venez voir pourquoi ces pneus plus robustes, plus forts, vous donneront un service peu coûteux sur vos camions légers. Les pneus de camions Goodyear Airwheel sont les plus économiques que le propriétaire de petits camions puisse acheter. Venez discuter vos besoins de pneus aujourd'hui.



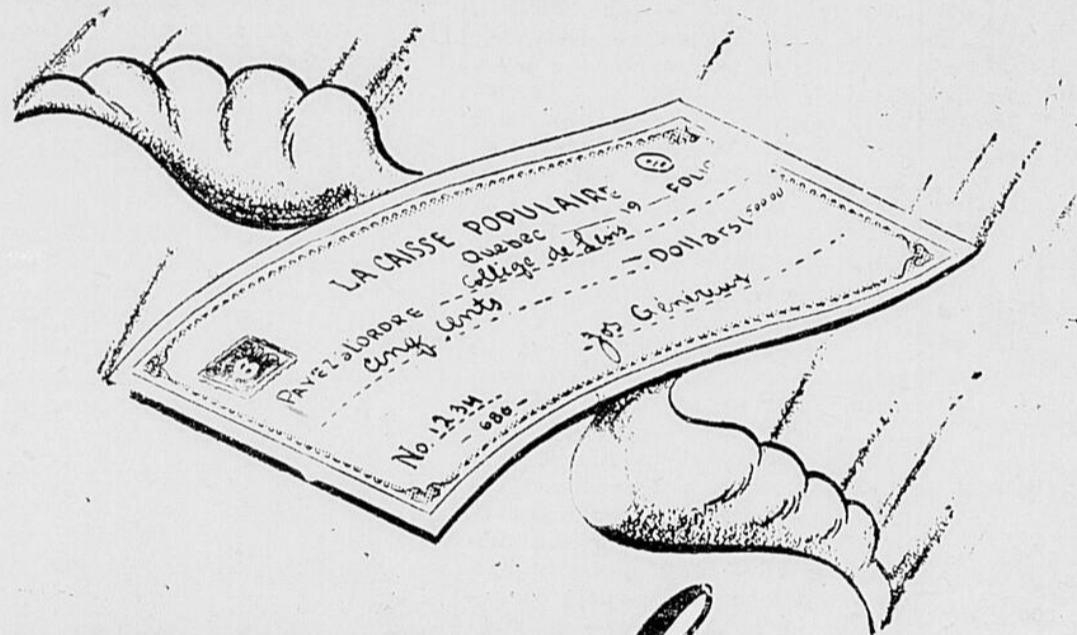
CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ GOOD YEAR LIFE GUARD
Elles protègent la vie et la propriété contre les dangers d'éclatement.

L'augmentation de millage va jusqu'à 30% avec les jantes à base large Goodyear. Voyez-nous pour détails.

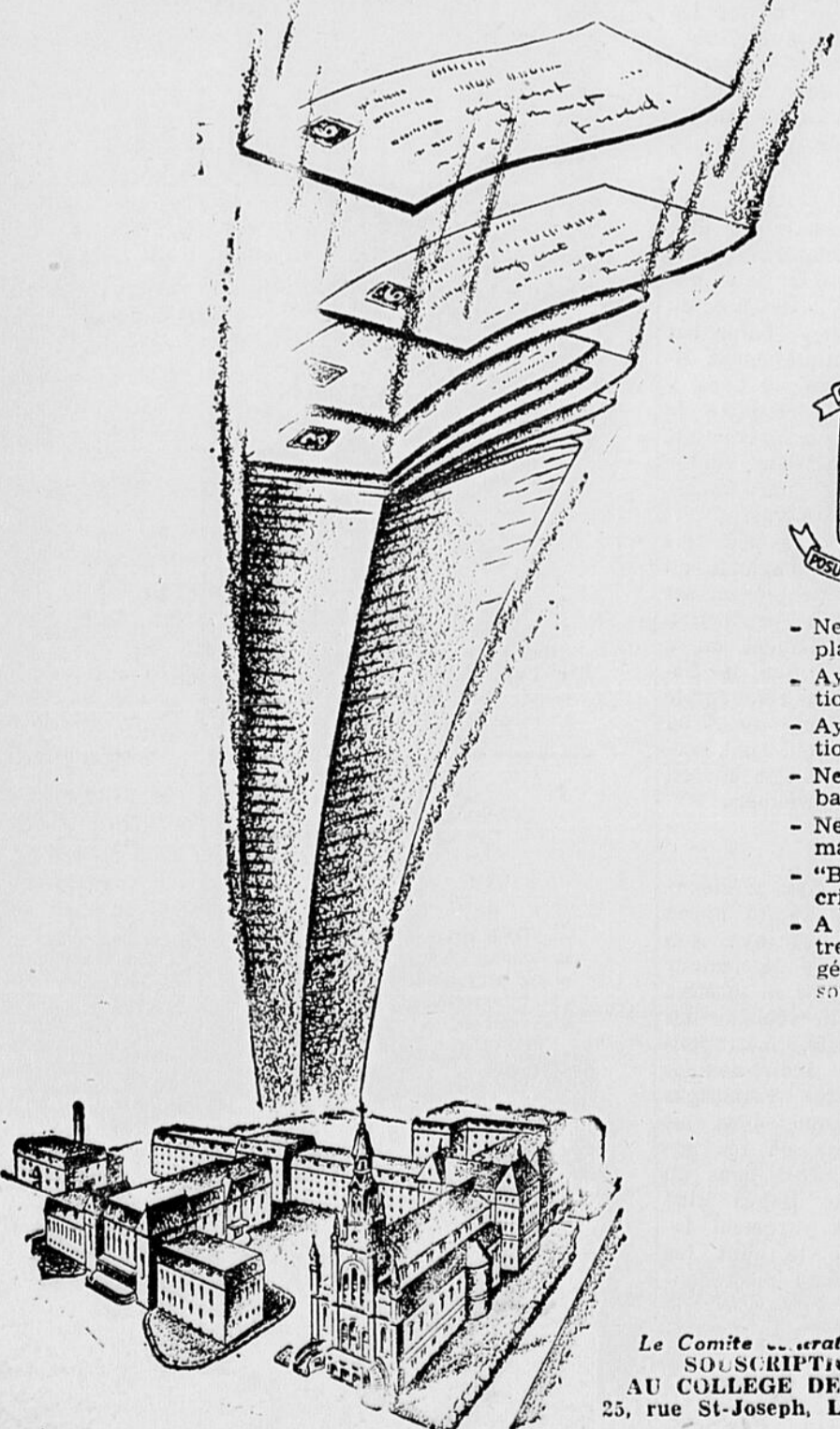
CHARLES GAGNON
Valley Junction Tél: 105-S-2
Rechappage de Pneus et Vulcanisation de Pneus

LISEZ NOTRE JOURNAL

Souscription au COLLEGE DE LEVIS



Ne soyez pas le dernier à souscrire



- Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui.
- Imitz ceux qui ont pu se dire jusqu'ici: "J'ai fait ma part aujourd'hui".
- Ne soyez pas de ceux qui ont manqué leur train aujourd'hui.

- Ne manquez pas l'occasion de faire un bon placement aujourd'hui.
- Ayez la consolation d'avoir fait une bonne action aujourd'hui.
- Ayez le mérite d'avoir contribué à l'amélioration des vôtres aujourd'hui.
- Ne soyez pas de ceux qui ont manqué leur bateau aujourd'hui.
- Ne vous couchez pas avec la déception d'avoir manqué l'occasion de faire le bien aujourd'hui.
- "Bis cat qui cito dat", dit l'adage latin. Souscrivez aujourd'hui.
- A chaque jour de la campagne, l'un ou l'autre de vos confrères, de vos amis, a souscrit généreusement. Ne soyez pas le dernier à souscrire aujourd'hui.

Le Comité exécutif de la SOUSCRIPTION AU COLLEGE DE LEVIS
25, rue St-Joseph, Lévis, P.Q.



Aidons le Collège de Lévis

BULBES de HOLLANDE
pour
Plantation d'Automne
Tulipes,
Narcisses,
Jacinthes,
Crocos ou
Safrans,
Lis, etc.

Nouveau
Catalogue d'Automne
d'Oignons à Fleurs
Gratuit 39

W.H. PERRON & CIE
GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES
935 BLVD-ST LAURENT, MONTREAL

POUR PLUS DE "VIE"!! BUVEZ PEPSI!

64

Quel entrain!
Quelle vitalité!
Pepsi rafraîchit plus vite et mieux!

Achetez le carton de 6 GROSSES bouteilles

PLUS ET MIEUX... PEPSI OFFRE LES DEUX!

Un champion!

Seagram's King's Plate

Rye Whisky

Servez Seagram en toute confiance



ALEX. C. SOLOMON

ALEX. C. SOLOMON, de Montréal, sera le Président provincial de la Campagne du Coquelicot à travers Québec le 1-11 Novembre 1950, afin de venir en aide à l'oeuvre de bienfaisance de la Légion Canadienne pour les vétérans, les veuves et les orphelins des vétérans.

M. Solomon est le premier vice-président de la Légion Canadienne, Commandement Provincial.

La Campagne du Coquelicot est la seule du genre qui fait appel à la générosité publique pour obtenir des fonds, afin d'empêcher la détresse parmi les vétérans et leurs dépendants.

Grande convention annuelle de la presse hebdomadaire à Québec les 22 23 et 24 oct.

La convention annuelle de l'Association des Journaux Hebdomadaires du Canada (CWNA) se tiendra au Château Frontenac, à Québec, les 22, 23 et 24 octobre prochains. Elle a dû être remise une fois par suite de la grève du rail dont elle fut comme bien d'autres l'une des innocentes victimes.

L'importance de cette convention est rehaussée du fait que plus de 500 délégués, venant de toutes les parties du Canada, depuis la Colombie Britannique jusqu'à Terre-Neuve et représentant presque autant de journaux hebdomadaires, trouvent nécessaire de se réunir une fois par année. Les délégués, hommes ou femmes qui ont l'habitude d'observer, d'étudier ce qui se passe autour d'eux profitent de cette occasion pour discuter de problèmes qui les intéressent et d'en chercher la solution. Les éditeurs de journaux hebdomadaires sont les mieux qualifiés pour être au courant de l'opinion publique de leur entourage. Ils peuvent suivre plus facilement les progrès de leurs municipi-

palités de leurs comtés ou de leurs provinces, que ne puissent le faire normalement leurs concitoyens. Car entre leurs mains passent tous les problèmes, les opinions, les derniers événements à l'ordre du jour.

C'est dans les colonnes des journaux hebdomadaires que l'on peut se rendre compte comment se porte la nation. Le Journal L'Echo de Portneuf sera représenté par J. M. Thibault et J. M. Picotte.

Le congrès international de psychiatrie

Le congrès international de psychiatrie, qui ne s'était pas réuni depuis 1900 — les rencontres prévues en septembre 1914 et en septembre 1939 avaient été annulées en raison de la guerre — c'est ouvert à Paris au grand amphithéâtre de la Sorbonne, en présence de plus de mille huit cents personnes appartenant à plus de quarante nations.

La séance inaugurale était présidée par M. Scheiter, Ministre de

Pour les

FEMMES

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

PILULES ROUGES

50¢ la boîte ou 3 pour \$1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

la Santé Publique. Le Dr Jean Delay, professeur de psychiatrie à la faculté de Paris et président du congrès, a souhaité la bienvenue à ses hôtes, parmi lesquels se trouvent Carletti, Sakel, Medina, Bleuler, Anna Freud.

Puis il a tracé l'histoire des progrès de la psychiatrie depuis le début du siècle et a exposé les principaux problèmes d'ordre biologique et psychologique qui se posent à l'heure actuelle.

M. Pierre Scheiter, Ministre de la Santé Publique a conclu en insistant sur les devoirs de l'Etat face aux chercheurs et à leurs réalisations.

Année record pour les lancements sur la Tyne

LONDRES — A la fin de 1950, prévoit-on, les chantiers reconstructions navales de la Tyne auront établi un record d'après-guerre grâce au lancement de 210,000 tonnes de jauge brute. Jusqu'ici, le meilleur chiffre depuis la guerre avait été celui de l'an dernier, soit 205,500 tonnes de jauge brute. Les livraisons de nouveaux navires seront probablement un peu au-dessous du total de 1949, soit 231,227 tonnes qui a été le plus élevé depuis la guerre.

L'immunisation est la clef de la santé chez les enfants

Tous les enfants désirent être en bonne santé. Ils ont appris, à la maison, à l'école, que sans la santé ils ne peuvent pas accomplir tout ce qu'ils veulent, le but vers lequel aspire tout enfant bien pensant. Pour obtenir et conserver u-

ne bonne santé, les enfants peuvent suivre ombre de régime. Voici quelques règles suggérées par la Ligue Canadienne de Santé:

- Avoir des habitudes régulières!
- Attacher une importance égale au jeu et à l'étude!
- Ne jamais oublier que la propreté du corps et de l'esprit est importante!
- Manger des aliments simples

— céréales complètes cuites pain de froment, lait, oeufs, légumes crus ou cuits, fruits, poisson et viandes diverses!

• Insister pour être immunisé contre des maladies meurtrières comme la diphtérie, la petite vérole et la coqueluche. Ces maladies, qui pendant des siècles ont ravagé l'enfance un peu partout par le monde, peuvent être enrayerées par l'immunisation. Si vous n'êtes pas certain, demandez à vos parents si vous avez été vacciné contre la petite vérole — si un sérum antidiphtérique vous a été administré et si vous avez été vacciné contre la coqueluche!

Les enfants canadiens auront l'occasion, la semaine prochaine, de coopérer selon leurs moyens à cette importante campagne d'immunisation, car la semaine de 15 octobre a été choisie par la Ligue Canadienne de Santé comme Semaine Nationale d'Immunisation.

Machines anglaises pour les bureaux canadiens

LONDRES — Au cours des huit premiers mois de cette année, le Canada a importé pour 480,000 de machines de bureau anglaises.

Nettoyeur STE-MARIE Enrg.

Victor Lambert, Prop.
Nettoyage — Pressage
Teinture
Procédé américain "Mercury"
Service par la poste.
STE-MARIE, Cté Beauce

TEL.: 43-S-6

Le rendez-vous des voyageurs

Hôtel L. Carbonneau

Confort des voyageurs
Cuisine canadienne

Taxi à votre disposition

STE-MARGUERITE
Co. Dorch.

Un secret sensationnel vient d'être communiqué FINI L'ECZEMA

Un vieux missionnaire qui soignait les sauvages a communiqué avant de mourir, un secret qui lui venait d'un vieil indien.

Ce remède est infaillible pour les maladies de la peau et surtout l'"Eczéma".

Votre étonnement se changera en admiration. Faites-en l'essai. Vous constaterez que nous disons la vérité.

Plusieurs disent que l'"Eczéma" se guérit seulement par purification du sang. "Eczéma" prouve le contraire. Votre peau redevient normale.

Plusieurs médecins en ont fait l'essai avec étonnement.

"Pour aider l'humanité, je vous livre mon secret" a dit le vieux missionnaire.

N'OUBLIEZ PAS DEMANDEZ "EXCEMAC"

Sainte-Marie, Co. Beauce, P.Q.
Casier Postal 100
Pot de 1 once: \$1. 2 1/2 onces: \$2.

Penmans "71"

SOUS-VÊTEMENTS

EN MÉRINOS
POUR ÉCONOMIE - CONFORT ET SATISFACTION

De coupe experte pour permettre une entière liberté de mouvements. Faits en laine mérinos de qualité qui est chaude mais pas lourde. Une grande valeur en fait de sous-vêtements à prix modéré.

1-50P-71-B

VOICI UN HOMME

qui est en bonne voie

Il a débuté comme petit commis dans une modeste succursale de banque, tout comme son gérant l'avait fait avant lui. Il est maintenant, lui aussi, en bonne voie de réussir.

Il apprend la pratique bancaire en travaillant sous la direction d'hommes d'expérience. Il suit, en outre, des cours de banque.

Comme la plupart des banquiers, il aura l'avantage, au cours de sa carrière, de connaître plusieurs régions du pays, et divers milieux.

Il cultivera en lui la compréhension et le jugement que vous attendez de votre banquier.

Parti de la succursale qui est à votre service, il s'élèvera peut-être jusqu'aux plus hautes fonctions. Le gérant général de sa banque a commencé, comme lui, au bas de l'échelle.

ANNONCE COMMANDITÉE PAR VOTRE BANQUI

Pourquoi votre voiture est-elle meilleure?

RAVISSANT
... et doux au toucher, dit-on du nylon C-I-L, qu'il soit sous forme d'attrayants vêtements ou de housses riches et durables pour les sièges de votre voiture.

LA DERNIÈRE MAIN
... c'est elle qui parachève tout ouvrage, tout particulièrement les automobiles qu'une couche de "Duco" revêt d'un lustre fascinant.

AU SEUIL DE L'HIVER
... vous êtes naturellement en quête d'un anti-gel de qualité supérieure. Anti-gel de type permanent, le glycol éthyliénique C-I-L est indispensable à l'automobiliste.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
LA CHIMIE AU SERVICE DES CANADIENS

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED • MONTRÉAL



Un vrai gin canadien, fait par des Canadiens, pour les Canadiens.

GIN CANADIEN ALOUETTE

UN VRAI GIN CANADIEN FAIT PAR DES CANADIENS POUR LES CANADIENS. BEERDOLPH MILLERS DISTILLERIES LIMITED.

Il y a de l'artifice dans toutes les paroles et dans la plupart des actions des femmes coquettes.

Savez-gardons la famille par l'habitation.

Une mine marocaine fournit du gaz combustible

Au terme d'une longue période d'études et d'expériences, on vient de réussir à Djerada, dans le Maroc oriental, où se trouvent d'importantes mines de charbon, à brûler sur place une couche de charbon et à en recueillir le pouvoir énergétique sans l'intervention d'aucun ouvrier travaillant au fond.

Le chantier fournit du gaz combustible analogue à un bon gaz de haut-fourneau.

Il s'agit d'un chantier expérimental. Avant d'envisager une application industrielle, on devra procéder à d'autres essais sur une plus large échelle. Il n'en reste pas moins acquis qu'avec certaines dispositions techniques — par soufflage d'air dans une galerie percée dans la couche de charbon et sans appoint l'exigence ni de vapeur — on peut obtenir du gaz combustible.

Bénédictin d'un nouveau pont à la mine Anacon Lead

Dimanche le 1er octobre à 3 heures de l'après-midi M. l'abbé Moisan curé de Montauban, assisté de M. l'abbé Paquet curé de Lac-aux-Sables, bénissait le nouveau pont de la mine Anacon Lead.

Presque toute la population de la paroisse y assistait, ainsi qu'un grand nombre venu des paroisses de Notre-Dame des Anges, St-Ubalde, Lac-aux-Sables. On remarquait en outre, M. Douglas Parent gérant, M. J. B. Lessard, Capitaine, M. L. Matte comptable, M. Josephat Beaupré, M. Emile Beaupré, M. Jacques Trépanier, M. Jeffrey Frenette, M. Lavallée, géologue et M. Alphonse Gingras.

Importance du Pipe-Line pour l'économie canadienne

L'ouverture d'une vanne, à Edmonton, au mois d'octobre a lancé le premier torrent d'huile brute vers Regina, à une distance de 450 miles. Cette entreprise représentera une économie nationale d'au moins 150 millions de dollars, par année, somme que nous a coûté l'importation de mazout. Elle diminuera aussi le problème de l'importation en temps de guerre, alors que l'huile brute est ordinairement difficile à obtenir.

A la cérémonie d'ouverture, le très honorable C. D. Howe, ministre du Commerce, a souligné que le pétrole et la construction d'un pipe-line entre ces deux centres, puis jusqu'aux rives du lac Supérieur, représentaient des éléments essentiels du programme canadien de préparation pour la défense.

M. Howe a ajouté que l'événement dont il présidait l'inauguration n'était que la première étape de l'entreprise. "Dans quelques mois d'ici, ce pipe-line attendra le point le plus rapproché du lac Supérieur, soit une distance de près de 1,200 miles, a-t-il dit. L'Albera sera alors, plutôt que les Etats-Unis, la principale source d'approvisionnement de produits pétroliers utilisés dans la province d'Ontario. Ce pipe-line est, non seulement une nouvelle unité du système de transport du Canada, mais un vivant symbole de l'esprit d'entreprise qui est à la base de notre économie grandissante."

Augmentation du commerce canadien en Août

Les exportations et les importations canadiennes durant le mois d'août 1950 ont été plus élevées que durant le mois correspondant de l'année précédente. Les exportations ont valu \$257,100,000 et les importations, \$268,900,000 comparativement à \$251,700,000 d'exportations et à \$212,100,000 d'importations en août 1949.

LE ROSAIRE ET LES AMES DU PURGATOIRE

Du berceau à la tombe, il n'est pas un moment de notre vie qui échappe à la sollicitude de notre Mère la sainte Eglise.

C'est elle qui reçoit l'homme à son entrée en ce monde pour lui transmettre la vie de la grâce. C'est elle encore qui l'assiste, quand au terme de sa course, il est couché sur un lit de douleurs. L'Eglise se penche avec amour sur lui pour lui apporter les dernières consolations. Alors que son corps repose sous la sombre voûte du tombeau, que tout semble bien fini pour lui, l'Eglise l'accompagne encore de ses prières et de ses suffrages.

Or de tous les moyens que l'Eglise met à notre disposition pour soulager les âmes du Purgatoire et hâter leur délivrance, il n'en est pas certes, après la sainte messe, de plus efficace et de plus salutaire que la récitation du rosaire, du chapelet.

Les messages de la Très Sainte Vierge elle-même au cours de ses nombreuses apparitions nous disent assez combien la récitation du chapelet lui est agréable. Au surplus, l'Eglise a enrichi cette pieuse pratique ou plutôt cette ingénieuse dévotion de si nombreuses et précieuses indulgences qu'aucun chrétien ne devrait négliger d'avoir recours à ce moyen pour venir en aide aux âmes souffrantes du purgatoire.

Comment d'ailleurs la Vierge pourrait-elle être indifférente au sort de ces âmes qui l'ont servie autrefois avec tant de confiance et d'amour, qui aujourd'hui encore, malgré les fautes qui leur restent à expier, lui son unies par les liens de la charité et soupirent ardemment de se voir associées à la gloire de leur Mère du ciel?

Non, Marie ne saurait abandonner ces fidèles serviteurs dont elle a guidé les pas durant tout leur pèlerinage terrestre, alors que parvenus au seuil de la céleste enceinte, ils s'en voient retarder l'entrée.

Jusqu'à la mort ces âmes n'avaient connu Dieu qu'à travers le prisme parfois si trompeur des joies et des biens terrestres. Elles s'étaient laissées charmer par les premières et captiver par les seconds. Après la mort, elles se voient délogées de leur enveloppe mortelle, affranchies de ces liens à la fois si fragiles et si puissants. Ce n'est pas encore la vision béatifique mais ce n'est plus l'ère de la foi... Elles se sentent attirées irrésistiblement vers leur Bien-Aimé, consumées des plus saintes ardeurs pour Lui, et pourtant, arrêtées dans leur course amoureuse.

Du fond des abîmes montent vers la Reine du ciel la prière plaintive des trépassés: O Mère pleine de tendresse, intercède pour nous! Hélas! nous le savons durant notre séjour sur la terre, nous avons oublié que si Dieu est un Dieu souverainement bon et miséricordieux, il est aussi un Dieu jaloux qui rien de souillé n'entrera dans la sainte Sion, et c'est pourquoi nous écrivons douloureusement avec le Psalmiste: Oui, qui nous donnera des ailes comme à la colombe, que nous puissions voler vers notre Bien-Aimé et nous reposer sur son sein? Hélas! nos ailes sont alourdies sous le poids de nos fautes et de nos ingratitude. L'ardeur de notre amour le dispute à celle de notre désir et c'est pourquoi nos souffrances sont si cruelles. Que n'avons-nous appris à nous détacher de ces biens terrestres, devenus pour nous d'intolérables liens, pour n'avoir pas à dire aujourd'hui: Ce lieu est saint et nous ne le savions pas!

Nouvel avion - Gargo d'Angleterre

LONDRES — Le 12 octobre, arrivera d'Angleterre à l'aéroport de Dorval un nouveau genre de transport de marchandises, c'est-à-dire le "Freighter" 170 anglais, qui partira immédiatement pour Edmonton en vue des essais d'hiver tiens le conducteur de l'automobile, M. Yvon Allard, de Sillery. L'accident est survenu alors que les voyageurs faisaient route vers la ville de Québec. Selon le rapport de la "Radio-Police" provinciale, l'accident serait attribuable à une fausse manœuvre.

LA MODE : LE GRIS POUR L'AUTOMNE

LONDRES — Cet automne, on remarque beaucoup de gris dans la mode londonienne, surtout les teintes sombres: ecclésiastique, tempête, tonnerre ou étain, dans les lainages et tissus allant des soies raides aux chiffons. Les teintes pâles viennent ensuite. Le gris se joint à la couleur, par exemple le velours vert olive mat sur gris de Victor Stiebel; ou bien le gris moyen joint au rose ou au jaune dans les manteaux réversibles en laine. Dans la famille des bruns, les teintes caramel et marron sont employées seules, mais les teintes sombres se présentent surtout dans les mélanges de tweeds. Les verts sombres gardent leur importance, par exemple le vert jungle de Peter Russell. Il y a également beaucoup de noir. Les plus récentes expositions ont nettement révélé des tons rouges adoucis. Digby Morton accorde sa faveur au ton de brique Tudor; Petes Russell met en vedette le géranium et le Poudre brique; Norman Hartnell présente le rouge coquelicot. Michael Sherard aime les rouges orangés, par exemple le "persimmon" ou l'orangé brûlé.

Aide-Mémoire

OCTOBRE 1950

Aujourd'hui même acheter à la banque Obligations d'Épargne par versements mensuels. Rapportheront bons intérêts jusqu'en 1960. Très utiles alors.

SBSOW3F

Nouveau sanctuaire de Chasse et de Pêche

Montréal le 11 octobre 1950: "La création du nouveau sanctuaire de chasse et de pêche de Kipawa, annoncé récemment par l'honorable C. E. Pouliot, ministre de la chasse et des pêcheries, représente une superficie de 1000 milles carrés additionnels où pourront se reproduire dans des conditions favorables l'original, le chevreuil, le gibier en général, ainsi que les bêtes à fourrure", nous confiait récemment M. Benoit Bertrand, président de la Fédération des associations de chasse et de pêche du Québec. "Cette réserve, ainsi que les autres déjà établies précédemment et les parcs nationaux de Gaspé, des Laurentides, du Lac St-Jean et des Cantons de l'Est, représentent autant de sanctuaires pour la faune du Québec."

"La création de telles réserves", ajoutait M. Bertrand, "constitue un pas important vers la préservation et la restauration du gibier de notre province. Si les sportsmen et les autorités gouvernementales veulent bien coopérer pour la protection de ces régions, les animaux sauvages du Québec bénéficieront d'un réel regain de vie."

Au congrès de microscopie électronique

Le congrès international de microscopie électronique, qui s'est ouvert à Paris au Muséum national d'histoire naturelle, sous la présidence de M. Louis de Broglie, secrétaire perpétuel de l'Académie des sciences, et auquel participent des savants venus de 14 pays a consacré ses deux premières journées de travail à l'"optique électronique".

D'autres séances ont été consacrées aux applications métallurgiques des réalisations de la microscopie électronique, aux applications chimiques, etc.

Ramirez, une personnalité dynamique

Le sourire rayonnant et la chaude personnalité du baryton Carlos Ramirez ont conquis Hollywood après avoir valu à ce chanteur très séduisant les plus grands succès à l'Opera Colon de Buenos-Aires, qu'à Radio-City Music Hall de New-York et à l'Opera de Chicago.

Ramirez respire l'optimisme et la gaieté, et son dynamisme joint à ses talents d'acteur l'ont installé confortablement dans la capitale du film où il a déjà pris part à cinq productions dont quatre pour Metro-Goldwin-Mayer (tous en Technicolor) et une pour Warner (également en Technicolor).

Tous se souviennent du remarquable interprète de mélodies sud-américaines dans "Two Girls and a Sailor", "Bathing Beauty", "Anchors Aweigh", "Easy to Wed" et "Night and day". Eh bien cette vedette devenue internationale grâce à la faveur que lui ont accordée tout de suite 60,000,000 de cinéphiles, c'est Carlos Ramirez qui chantera mardi le 17 octobre, au Riviera.

Il pourra, entre deux programmes de télévision, quitter New-York pour faire goûter aux Drummondvillois le charme de la musique espagnole et de l'opéra italien. En effet, Ramirez est aussi familier avec les grands compositeurs Verdi, Rossini, Léoncavallo, qu'avec les autres espagnols des grands succès modernes, tels que Escobar et Grozco, et c'est à une fête italo-espagnole riche en rythme et en couleur qu'il convie les mélomanes.

A l'affiche du "Théâtre Lyrique Molson"

Raoul Jobin, ténor canadien français de réputation internationale, sera le principal interprète de l'opéra "Samson et Dalila", que le "Théâtre lyrique Molson" présentera lundi soir prochain, 23 octobre, de 9h. à 10h., sur les ondes de CBF et du réseau français de Radio-Canada.

Robert Savoie et Simone Lamarche seconderont M. Jobin dans l'interprétation de la superbe musique de St-Saëns.

L'orchestre et les chœurs de cet opéra dramatique seront sous la direction de Jean Deslauriers. Albert Duquesne sera le narrateur, et Roger Baulu l'annonceur de ce programme.

AU THEATRE FORD

"Vive le Roi", une comédie de Louis Verneuil, est à l'affiche du Théâtre Ford, jeudi soir prochain, 26 octobre, de 9h. à 10h., sur les ondes du réseau français de Radio-Canada.

Les principaux interprètes en seront Denyse Pelletier et François Rozet.

"Vive le Roi" est une pièce historique mi-réalisée, dont l'action se déroule à Paris, au moment de la révolution de 1830. Une jeune Russe se livre à toutes sortes d'intrigues pour vaincre l'opposition du roi Charles X à son mariage avec un courtisan dont elle est aimée. Elle parvient à faire au roi les fameuses Ordonnances qui déclenchent la révolution... après quoi elle est libre d'épouser l'homme de son choix.

Hommes et femmes maigres, ajoutez à votre poids 5, 10, 15 livres.

Jouissez d'un renouveau d'entrain, de vitalité, de vigueur

Quelle brassée! Les membres anguleux s'arrondissent, les cavités disgracieuses s'emplissent, le corps perd son aspect maigrif et "effrayant". Des milliers de personnes louangent OSTREX, le tonique qui donne du poids. Il enrichit le sang, stimule l'appétit, facilite la digestion, vos repas vous apportent alors plus d'entrain, augmentent votre alimentation, ajoutent de la chair à vos os décharnés. Ne craignez pas de prendre trop d'embonpoint. Cessez dès que vous avez atteint le poids que vous désirez. Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Pour augmenter votre poids, acquérir de l'entrain et de la vitalité, faites l'essai, aujourd'hui même, des comprimés toniques OSTREX. En vente chez tous les pharmaciens.

LE THÉÂTRE LYRIQUE Molson

"Samson et Dalila" avec Raoul Jobin, Robert Savoie, Simone Lamarche

POSTE CBF

lundi, 23 octobre de 9 h. à 10 h.

Craignez les lampadaires cassés, ils aggravent la nuit et ses dangers.

Vous aimez les lampadaires qui éclairent votre rue? Pensez-y, les gars: chaque lampe cassée devient un danger pour vous, pour votre famille et pour vos amis.

Un accident est vite arrivé dans une rue obscure. Vous ne pouvez voir ce qui vous barre la route, ni ce qui vient sur vous. Les trous et les crevasses vous attendent en sournois. L'obscurité favorise de plus le crime et la brutalité.

C'est pour vous protéger, vous et les vôtres, que les lampadaires existent. Gardez-les allumés, les gars. Ne laissez personne en briser par jeu ou par méchanceté.

REDDY KILOWATT
Votre serviteur électrique.

Souvenez-vous que vous êtes toujours plus en sûreté quand vous pouvez voir ce que vous faites et où vous allez.

The Shawinigan WATER AND POWER CO.

ELECTRICITÉ - PRODUITS CHIMIQUES

SHAWINIGAN CHEMICALS LIMITED QUÉBEC POWER COMPANY

compagnies filiales et associées

CHEZ NOS VOISINS DU COMTE DE DORCHESTER

ST-MALACHIE

DECES:

Le douze sept., après une longue maladie, s'éteignait dame Délima Fleury, épouse de feu Louis Comeau, madame Comeau eut le grand bonheur de recevoir la visite de Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, la veille de sa mort.

Ses funérailles eurent lieu le 15 septembre, à 10 heures et elle fut inhumée au cimetière paroissial, dans le lot de famille. M. le curé Emile Bourassa fit la levée du corps à la maison. M. l'abbé Odilon Syvain, vicaire de Loretteville, chanta le service assisté des abbés Gérard Fortier et Philippe Kelly du Collège de Lévis, comme diacre et sous-diacre. Au choeur M. le curé de St-Malachie, M. l'abbé E. Laplante, curé de St-Léon de Standon et un Père Dominicain. Les paroissiens de St-Malachie et plusieurs des paroisses voisines assistaient aux funérailles sans compter les nombreux parents et amis.

Mme Comeau laisse dans le deuil ses fils: Joseph, de Standon; Patrick, de Montréal; Alfred et Edmond, de St-Malachie; ses filles: Mme Léonce Savard (Amanda); J. Donnelly (Olivine), Léopold Lévesque (Exilia), Philippe Marceau (Bernadette), Abel Grégoire (Lucia); ses deux sœurs: Mme O. Dostie et J. Corriveau, des Etats-

STE-GERMAINE

Va et Vient:

Mgr Hilaire Chouinard, P. D., curé de Ste-Germaine s'est rendu récemment à St-Benjamin, pour assister aux fêtes du cinquantenaire de la paroisse et du jubilé d'or sacerdotal de M. l'abbé Edmond Lévesque.

M. et Mme Aimé Fortin, en promenade à Montréal, ces jours derniers.

Mmes Gabrielle Côté, Berthe et Madeleine Fournier, ainsi que M. Conrad Fournier et M. Rosaire Dubois, de St-Cyprien, en promenade chez M. et Mme Fernand Rodrigue.

M. Robert Bédard de Ste-Rose, de passage à Ste-Germaine, récemment.

Mlle Yvette Fortin de Québec, chez ses parents, M. et Mme Stanislas Fortin.

Unis; un frère, M. Adélar Fleury et son épouse, également des E.-Unis; ses gendres ci-haut mentionnés et ses belles-filles: Mmes Joseph, Patrick, Edmond et Alfred Comeau.

M. Arthur Morissette de Standon dirigeant les funérailles accompagné de son fils René. M. Rosaire Bourget de Standon conduisant le corbillard.

A la famille en deuil, nos plus vives condoléances.

ST-ANSELME

De passage à New-York Mme Omer Moore et Mlle Béatrice Pouliot de St-Anselme firent une promenade de 10 jours aux Etats-Unis. Elles visiteront de nombreux parents et amis à New-York, Newark, Hasford Conn. Elles sont revenues enchantées de leur voyage.

M. Mme Jean-Paul Giguère, chez leurs parents, M. et Mme Alphonse Picard, de Ste-Rose, ces jours derniers.

M. et Mme Antonio Fontaine, à Québec ces jours derniers.

M. Léonard Bédard, de Montréal, à Mlle Félicie Jacques, de cette paroisse.

M. Marcel Fortin, fils de M. et Mme Stanislas Fortin, à Mlle Alice Rodrigue, fille de M. Mathias Rodrigue et de Mme Rodrigue décedée.

M. J. Arthur Gagné dit Bellavance, fils de feu H. Amédée Bellavance et de dame A. Vachon, à Mme Vve Juliette Gagnon, de Ste-Germaine. Les nouveaux époux résideront à Ste-Germaine de Palmarole.

M. Russell Vachon, fils de M. et Mme Cléophas Vachon, à Mlle Irène Laflamme, fille de M. et Mme Joseph Laflamme.

Nos vœux de bonheur à ces nouveaux mariés.

STE ROSE

Va et vient:

MM. Emmanuel, Hervé et Patricia Caron, en promenade au Vermont et à New-Hampshire, chez leurs parents et aussi à Sherbrooke, chez M. et Mme Albert Auclair, dernièrement.

Mlle Patricia Caron a fait un pèlerinage à Ste-Anne de Beauré, en fin de semaine.

Mlle Mariette Auclair, chez sa soeur, Mme Paul Poliquin, ainsi que chez M. et Mme Albert Auclair, de Sherbrooke.

Mmes Liliane Turcotte, Candide Hébert et Benjamine Giroux sont retournées à Montréal, après avoir passé leurs vacances chez leurs parents.

Mme Z. R. Dallaire est en promenade chez sa soeur Mme Alice Simoneau de Montréal.

MM. Fernand Turcotte et Roméo Auclair, de passage à Montréal, ces jours derniers.

M. le curé Ephrem Veilleux en visite à Québec ces jours derniers.

Mmes Adrienne Gilbert, Armadine et Cécilia Bisier, de passage à Québec.

M. Georges Giroux et ses deux fils: Roland et Benoit Giroux sont partis pour les chantiers.

MM. Gérard et Lionel Dallaire de passage à St-Johnsbury, ces jours derniers.

Mmes Oréa, Juliette, Bernadette et Denise Auclair de Montréal, dans leur famille, pour quelques jours.

radio. Engagé immédiatement par la direction de l'Opéra Colon, il chanta aux côtés de Lily Pons, Pinza et autres célébrités. Il se dirigea ensuite vers l'Amérique du Nord où son succès fut très rapide. Il parut au Radio City Music Hall, à l'Opéra de Chicago, à Carnegie Hall, au Hollywood Bowl, à Los Angeles avec la Philharmonique et à l'Heure Symphonique Ford. Il a également participé à plusieurs films avec les compagnies Metro-Goldwyn-Mayer et Warner Brothers. Grand favori des scènes en Amérique du Sud, Carlos Ramirez est devenu aussi une vedette de la télévision à New-York.

A ce programme du 25 octobre, monsieur Latendresse présentera ses jumeaux, Zizi et Zetzte, au patron. On parlera aussi d'une nouvelle école qui spécialise en n'importe quoi et les comédiens seront de vrais spécialistes.

Pour l'écoute de Radio-Carabin chaque mercredi soir à 9 heures, le réseau français de Radio-Canada et les postes affiliés.

Carlos Ramirez à Radio Canada

CARLOS RAMIREZ, baryton sud-américain, sera l'invité d'honneur à Radio-Carabin le 25 octobre.

CARLOS RAMIREZ est né à Bogota, en Colombie. Sa mère possédait une voix magnifique et lui enseigna le chant dès son tout jeune âge. Il débuta en chantant à l'église catholique de sa paroisse à 16 ans, il partit pour Buenos Aires, où après quatre mois, il remporta le prix décerné au meilleur artiste de l'année à la

Banquet aux Huîtres

des Chevaliers de Colomb

Samedi le 28 Oct.

A 8.30 HRES

AU CENTRE RECREATIF

Les Chevaliers de Colomb ainsi que les candidats, accompagnés de leur Dame, sont les bienvenus.

Pour vos achats de briques,

appelez ou adressez-vous à:

La Brique de Scott

SCOTT JCT, Dorch., P. Q.

La brique par excellence. — Ce qu'il y a de mieux

sur le marché.

Premier salon du Tourisme et de l'Industrie Hôtelière

Pour la première fois en France un Salon du tourisme et de l'industrie hôtelière se tenait à Paris au Parc des Expositions à la porte de Versailles, du 31 octobre au 19 novembre 1950.

Cette manifestation qui se justifie par l'importance du tourisme et de l'industrie hôtelière en France bénéficiera du patronage des Ministres des Travaux Publics, des Transports et du Tourisme, de l'Industrie hôtelière et de la Santé Publique et de la Population, de la Reconstruction et de l'Urbanisme.

Le wagon de l'armistice sera remis en place

Le 11 novembre prochain, au carrefour de l'armistice à Rehon-des, sera mis en place un wagon du même type que celui de 1918. Les Allemands avaient transportés le wagon historique à Berlin, d'où les services de la "Propagande" le véhiculèrent à travers toutes les zones d'Allemagne. Il devait être détruit par un bombardement allié en 1943. C'est la S. N. C. F. qui a offert le nouveau wagon

radio. Engagé immédiatement par la direction de l'Opéra Colon, il chanta aux côtés de Lily Pons, Pinza et autres célébrités. Il se dirigea ensuite vers l'Amérique du Nord où son succès fut très rapide. Il parut au Radio City Music Hall, à l'Opéra de Chicago, à Carnegie Hall, au Hollywood Bowl, à Los Angeles avec la Philharmonique et à l'Heure Symphonique Ford. Il a également participé à plusieurs films avec les compagnies Metro-Goldwyn-Mayer et Warner Brothers. Grand favori des scènes en Amérique du Sud, Carlos Ramirez est devenu aussi une vedette de la télévision à New-York.

Souscriptions au Collège de Lévis

Le Collège de Lévis est heureux de fournir une première liste officielle de ses généreux souscripteurs:

La Caisse Centrale Desjardins, Lévis	15,000.00
La Caisse Pop. de Lévis	5,000.00
Le Séminaire de Québec	5,000.00
Anonyme de Québec	5,000.00
Anonyme du Coll. de Lévis	5,000.00
M. le Chan. Valère Roy, Ile Guay	4,000.00
M. J. A. Bouchard, Ste-Claire, Dorch.	1,000.00
M. Victor Bouchard, Paris	1,000.00
M. le Chanoine Raoul Tardif, Collège de Lévis	1,000.00
M. Dr. L. Samson, L'Abord à Plouffe	1,000.00
Mgr Elias Roy, Coll. de Lévis	1,000.00
12 Anonymes de \$1,000	12,000.00
7 Anonymes de \$500.	3,500.00
Hon. J. T. Larocelle, C. L., Lévis	400.00
Anonyme, Ste-Marie, Bce	400.00
2 Anonymes de 300.	600.00
2 Anonymes de 250.00	500.00
Corporation Baronet Ltée, Ste-Marie, Bce	225.00
Chs. Chassé & Fils, Ste-Marie, Bce	200.00
M. Dr. Eug. Beaudet, Theford-Mines	200.00
7 Anonymes de 200.00	1,400.00
M. Dr. Maurice Jacques, Ste-Marie, Bce	100.00
M. Roch Poulin, Québec	105.00
M. Albert Marcoux, Ste-Marie, Bce	100.00
M. J. Patrice Germain, Ste-Marie, Bce	100.00
M. Maurice Beaudet, Theford-Mines	100.00
Mlle Marie Berthe Gagné, Collège de Lévis	100.00
17 Anonymes de 100.00	1,700.00
Total	78,230.00

Les Comités régionaux sont actuellement en pleine activité et peu de rapports officiels sont encore parvenus au Secrétariat Général du Collège de Lévis; mais tout laisse prévoir un franc succès et dans quelques jours, il sera probablement possible de fournir une liste plus complète. Les Sollicitateurs continuent leur travail et nul doute que les Anciens et les Amis du Collège de Lévis comme de la Cause de l'Education sauront leur ouvrir leur porte, leur coeur... et leur gousset.

Paiement final des mises en commun de l'avoine et de l'orge

Le 16 octobre, la Commission canadienne du blé commença le paiement final des mises en commun de l'avoine et de l'orge de 1949-1950. Dans le cas des deux mises en commun, le paiement final se fera d'après la qualité. On est à clore les comptes de la Commission pour l'avoine et l'orge, mais, apparemment, le paiement final pour l'orge de la qualité de maltage représentera en moyenne 57c. par boisseau, tandis que celui des principales qualités d'orge de nourrissage variera de 44½c. boisseau à 47c. par boisseau. Le paiement final des principales qualités d'avoine représentera en moyenne 10½c. par boisseau. La distribution combinée des mises en commun de l'avoine et de l'orge de 1949-1950 s'éleva à \$42,500,000.

Cérémonies Franco-Anglaises du souvenir

Pour commémorer la bataille d'Angleterre, un service religieux a été célébré à Paris en l'église de l'Ambassade de Grande-Bretagne. Sir Oliver Harvey, Ministre de Grande-Bretagne, s'était fait représenter. De nombreux membres du corps diplomatiques y assistaient ainsi que des anciens combattants britanniques et français. Un hymne spécialement exécuté pour la R. A. A. a été chanté.

Une autre cérémonie s'est déroulée au début de l'après-midi au cimetière de Cliva où sont enterrés des aviateurs anglais et des F. F. F.

Une délegation britannique, conduite par le Vice-Air Marshall Mc Nicke-Foster, des délégations d'anciens combattants et d'anciens déportés participèrent à cette cérémonie.

Hommes demandés

Hommes demandés dans les chantiers pour travailler à Clova, Abitibi. Bons salaires, bonnes conditions de travail. S'adresser à:

M. ALPHONSE COTE

Can. International Paper
CLOVA, ABITIBI

\$4.00 à \$4.50 la corde. Bois facile à travailler
Belle opportunité pour travailleurs.

4 fs G et D

AU CENTRE RECREATIF

Ste-Marie, Beauce

Vendredi, Samedi: 27, 28 Oct.

Red Hot and Blue

avec: Victor Mature, Betty Hutton
Série: Atom Man vs Superman

Mardi, Merc. Jeudi 24, 25, 26 Oct.

Le Controleur des Wagons Lits

avec: Albert Préjean, Lucien Baroux
Danielle Darrieux

Dimanche 29 Oct.

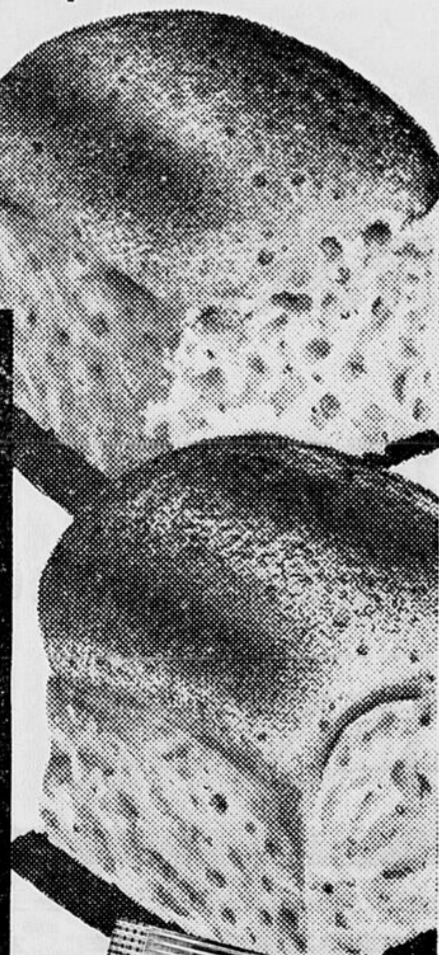
Fandango

avec Luis Mariano, Lud Tcherina

PETITS PAINS de farine d'avoine

Réussis à la perfection avec la nouvelle Levure SÈCHE rapide!

• Finis les ennuis provenant d'une levure éteinte et sans vigueur! La nouvelle Levure Sèche Fleischmann's Royal qui lève vite garde toute sa vigueur et son activité, jusqu'au moment de servir. Pas besoin de réfrigération — achetez-en une provision pour un mois et gardez-la dans votre armoire!



PETITS PAINS DE FARINE D'AVOINE

• Tout en brassant, versez rapidement 1 t. eau bouillante dans ¾ t. farine d'avoine. Portez au point d'ébullition ¾ t. lait, 2 c. à soupe sucre granulé, 1½ c. à thé sel, 2 c. à soupe mélasse et 3 c. à soupe shortening; laissez tiédir. Mesurez dans un grand bol ½ t. eau tiède et 1 c. à thé sucre granulé; brassez pour dissoudre le sucre. Parsemez sur le liquide le contenu de l'enveloppe de Levure Sèche Fleischmann's Royal. Laissez reposer 10 min. Puis brassez bien.

Mélangez-y la farine d'avoine puis le mélange tiédi. Incorporez 2 t. farine à pain tamisée une fois; battez lisse. Incorporez 2½ t. (environ) farine à pain tamisée une fois. Pétrissez la pâte lisse et élastique sur planche farinée. Mettez-la dans un bol graissé; graissez-en le dessus. Couvrez et laissez lever au double du volume à la chaleur, à l'abri des courants d'air. Abattez la pâte. Mettez-la sur planche parsemée de farine d'avoine. Partagez-la en deux, puis coupez chaque portion en 16 morceaux, faites-en des boules lisses que vous disposerez dans 2 moules à gâteaux carrés de 8" bien graissés. Graissez le dessus. Couvrez et laissez lever au double du volume. Cuissez environ 30 min. à four modéré, 375°F. 32 petits pains.



HORAIRE DES SPECTACLES
DIMANCHE: 3 h. 7 h. 9 h.
Tous les autres soirs à 8.30 hres.
Toujours un bon programme à l'affiche

SPORT



par Clermont FALARDEAU

QUILLEURS

Baronet, Louis Vachon, Hôtel Ste-Marie, Camil Darac, Château Vachon sont gagnants. — Une petite ligue de Quilles. — J. A. Vachon et Café Maranda annulent.

Après quinze jours de jeu Le Café Maranda et le J. A. Vachon n'ont pu faire que jouer partie nulle et le J. A. Vachon s'empara de la première joute que par 1 point et le Café Maranda égalisa dans la deuxième avec 31 points d'avance et la troisième le J. A. Vachon se surpassa pour remporter la victoire avec une avance de 19 points pas assez pour remporter la victoire sur le total et oblige de jouer partie nulle. Roulerent trois cent, J. M. Maheux, 322 R. Breton 312, G. Giguère 307 et

L. J. Giguère 354 pour le J. A. Vachon. Pour le Café Maranda Nadeau 391, P. E. Gagné 361, J. Carette 383.

Dans la deuxième rencontre de la soirée du 16 octobre, la Baronet prit le devant sur les C. de C. en remportant une brillante victoire de 3 à 1. Tous les joueurs de la Baronet roulèrent 300 et plus, P. LeBel 346, Rox. Giguère 301, P. H. Drouin 304, J. P. Faucher 412, E. Labbé 431. Pour les C. de C. J. Doyon le gros capitaine roula 414 pour dominer sur son équipe, R. Châteauneuf 354, ainsi que 321 pour J. Benson.

Le 17 octobre, le L. P. Lacroix visitait le Louis Vachon et ce dernier en profita de l'absence de G. Perreault capitaine du L. P. Lacroix pour remporter une victoire de 4 à 0. J. J. Poulin du L. Vachon roula le plus gros triple soit 441 ses coéquipiers M. Gallagher et C. Faucher roulèrent 315 et 308. Pour les perdants A. St-Hilaire fut le meilleur des siens avec 403 suivit de R. Roy 324.

Dans l'autre rencontre l'Hôtel Ste-Marie commença ses activités par une victoire de 4 à 0 sur le Chs. Chassé, qui fut malchanceux

du commencement jusqu'à la fin. R. Carrier fut l'étoile des deux clubs en roulant 424. Pour les gagnants J. Demers 370, G. Poulin 315, Y. Leclerc une recrue de cette année roula 377. Pour le Chassé J. Chassé fut le meilleur des siens en roulant 379.

Le 18 octobre le Chez Rosaire a du baisser pavillon devant le Camil Darac, mais sans donner à ce dernier du fil à retordre car après les deux premières parties terminées le Camil n'avait que 11 points d'avance et remporta la 3e par 43 points et remporta les honneurs avec 54 points pour une victoire de 3 à 1, mais le Gérant du Rosaire nous garantie qui ferait tout pour que son équipe devienne dangereuse et donner beaucoup de misère à ses adversaires et lutter jusqu'à la dernière minute de la cédule.

Dans l'autre rencontre le Château Vachon fut la grande surprise de la soirée conduit par le opt D. Lachance remporta une brillante victoire de 4 à 0 sur le Ls Vachon. Tuos les joueurs roulèrent dans les 300 et plus. Se signalèrent en particulier J. J. Poulin avec 457, D. Lachance, 445 et G. Gagnon 438.

Les prochaines joutes.

Octobre

- 23—Chev de C. vs Ch. Vachon J. A. Vachon vs Chs. Chassé
- 25—C. Darac vs Chez Rosaire C. Maranda vs Hôtel S.-Marie
- 27—Baronet vs Louis Vachon C. de Colomb vs L. P. Lacroix

CLASSEMENT				
Camil Darac	6	5	1	3358-7
Louis Vachon	3	6	3	4626-7
Baronet	6	4	2	3524-6
Ch. Vachon	6	4	2	3547-5
J. A. Vachon	6	4	2	2794-5
H. Ste-Marie	3	3	0	1791-4
Chez Rosaire	6	2	4	3264-2
C. de Colomb	6	2	4	3185-2
Café Maranda	6	1	5	2921-2
C. Chassé	3	0	3	1395-0
L. P. Lacroix	3	0	3	1201-0

Petite Ligue

Il est en pourpaler d'organiser une petite Ligue de Quilles, pour les jeunes, qui vont au collège. Cette Ligue comprendra 4 à 6 clubs qui évolueront sur les allées le samedi dans l'après-midi. A l'heure actuel deux clubs sont enregistré et d'ici à 24 heures d'autres clubs auront fait leur application. Le but est de développer les jeunes pour l'avenir tout en s'amusant. Par conséquent il sera admis tous les enfants qui fréquentent les classes. Donc tous ceux qui désirent faire partie de ces clubs n'auront qu'à donner leur nom au Centre Récréatif.

NOS FELICITATIONS

Nos félicitations à M. Raoul Rhéaume de Québec ex-citoyen de Ste-Marie qui vient d'être confirmé de Commis Surveillant "Classe 2 à la Station postale, 105 rue St-Pierre Québec. Ajoutons que M. Rhéaume jouit de l'estime de ses confrères puisqu'il a occupé déjà une position importante dans l'Union des Employés des postes.

Nos félicitations.

Les tracteurs de ferme

Une cause qui a soulevé beaucoup d'intérêt chez les cultivateurs a été entendue le 29 juin dernier devant l'Hon. Juge Garon, au Palais de Justice, à St-Joseph de Beauce.

Il s'agit de la cause du Percepteur du Revenu de Beauce vs Vital Cliche. Les faits ont été rapportés dans le temps par plusieurs journaux du district, mais ils n'étaient pas conformés à la preuve qui avait été faite.

En effet, voici une partie du texte:

"Le prévenu est propriétaire d'un tracteur de ferme Fordson, employé uniquement pour sa ferme, bien qu'il doive circuler sur le grand chemin dans la localité de Vallée Junction, pour les besoins de la ferme".

Or, voici ce que la preuve a révélé: M. Vital Cliche se servait de ce tracteur, sur lequel il a installé une plate-forme, pour faire la livraison quotidienne de lait, à la pinte, dans le village de Vallée Junction, à environ vingt clients, il livrait ses oeufs au détail, ainsi que les pommes, etc.

En d'autres termes, ce tracteur lui servait de voiture de livraison, tout comme un petit camion. Le Juge, en interprétant la Loi des Véhicules-Automobiles en est venu à la conclusion que le prévenu était coupable pour avoir refusé de payer les droits de licence et pour avoir négligé de faire enregistrer son tracteur conformément à la loi. M. Cliche a donc

MAISON A LOUER
Maison à louer, rue St-Paul. S'adresser à: Mme Léopold Lachance 171 Notre-Dame, Ste-Marie. 2 fs.

été condamné au minimum, soit \$10.00 d'amende, aux droits calculés suivant la pesanture du tracteur, \$0.35 le cent livres soit \$9.75; plus les frais ou à défaut de paiement, à un mois de prison.

L'Hon. Juge Garon en commentant sa décision, a fait remarquer que les cultivateurs sont largement favorisés s'ils s'en tiennent à la loi. Comme question de fait, il y a une exemption complète pour les tracteurs qui servent exclusivement pour la ferme. Ceci n'empêche pas un cultivateur d'utiliser le chemin public pour communiquer d'une ferme à l'autre avec son tracteur. Même celui qui utilise son tracteur dans le chemin public est également favorisé en ce sens qu'il ne paye que la moitié du taux chargé aux voitures-passagers et un taux qui ne représente que le quart du taux chargé aux propriétaires de camions.

Ce jugement est très important et fera sans doute préjudice, car quelques propriétaires de tracteurs attendaient cette décision pour les faire enregistrer.

Il est à noter cependant que la très grande majorité de nos cultivateurs qui sont toujours respectueux de nos droits, avaient compris le bon sens de cette loi et s'y étaient conformés.

A VENDRE

Manteau en seal noir, grandeur 16 ans, à vendre à de très bonnes conditions. S'adresser au: Guide ou à casier 221 Ste-Marie, Bce. 3 fs 12-19-26 Oct

Gratification

Mlle Alice Bilodeau institutrice de St-Aurèle, depuis 6 ans consécutives est heureuse d'annoncer à tous ses parents et amis qu'elle vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique, par l'intermédiaire de son inspecteur, M. P. E. Pagé, la somme de \$20. pour succès dans l'enseignement.

Perdu

Un petit chien jaune plutôt brun, mesurant environ 15 pouces de longueur et 8 de hauteur, les pattes blanches, une barre blanche sur le front, répondant au nom de "Prince" appartenant à M. Onésime Cauchon, 6 St-Pierre, Ville Montmorency. Tél. 663098. Récompenses promises.

LE FROMAGE ROMO

Nous recommandons à nos lecteurs le fromage "ROMO". C'est un fromage manufacturé à St-Basile Cte Portneuf, selon une recette inégalable. Goûtez à cet incomparable fromage. Vous n'en demanderez pas d'autres à l'avenir. Demandez le fromage "ROMO".

10 GRANDE VENTE REXALL 10

La Vente Annuelle d'Automne

Mer. - Jeu. - Ven. - Sam. - 25 - 26 - 27 - 28 Octobre

Nombreuses Spécialités Incluses

Ne Manquez pas la Grande Vente Rexall

Chez Paul-Emile Giguère,

Ste-Marie de Beauce

C'EST LA VENTE UNIQUE EN SON GENRE

MOULIN
A
SCIE
PLANEUR
MOULANGE
ETC.

ALEXANDRE COTE LIMITEE

MARCHAND DE BOIS

Stanislas Coté, Tél. 184-w-2 Jean Rhéaume, 184-s-2

Scott-Jonction

Co. Dorchester

SPECIALITES

CHARPENTE
VENEER DE
TOUTES SORTES
ARBORITE
MASONITE
Bois de Colombie